

## **Anexos I – Prática Pedagógica Supervisionada de Espanhol**

**A - Aula Formativa**



**ESCOLA: Pinheiro e Rosa**  
2010/2011

**Profesora: Vitória Neves**

**Número de sesiones previstas: 1 sesión de 90 minutos**

**Fechas: 25 de noviembre 2010**

**Destinatarios: 10º E**

**Nivel de lengua: Iniciación**

**Unidad 6: El instituto**

**TAREA DE LA PRIMERA SESIÓN: ESCRIBIR UN TEXTO: “MI INSTITUTO IDEAL”**

OBJETIVOS DE PROCESO	CONTENIDOS				INTERACCIÓN	MATERIALES/ RECURSOS	PROCESOS DE EVALUACIÓN
	FUNCIONALES	GRAMATICALES	LÉXICOS	SOCIOCULTURALES			
- Participar de forma comprensible en breves diálogos relacionados con situaciones de comunicación habituales, nomeadamente	- Describir el instituto - Imaginar un instituto ideal;	hay.../ no hay...	Los espacios del instituto;	Los institutos en España;	Grupo  individual	Pizarra  anexo 1 ordenador pizarra electrónica	Parrilla de evaluación de la escrita;

<p>em situações escolares;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Identificar informações globais e específicas, ideias principais e secundárias em documentos de extensão limitada, relacionados com temas gerais.</li> </ul> <p>Antecipar o significado de alguns elementos através do contexto e dos aspectos socioculturais.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Relacionar as suas próprias experiências com as dos jovens dos países da língua</li> </ul>			<p>3) Comprensión lectora sobre un instituto;</p>	<p>parejas</p>	<p>anexo 2a</p>
			<p>4) Escribir un texto: "Mi instituto ideal"</p>	<p>parejas</p>	<p>anexo 2b</p>

<p>PPS Espanhol 2010/2011</p>	<p>Mestrado em Ensino de Línguas</p>	<p>alvo, a partir de materiais trabalhados na aula;  - Redigir mensagens breves adequadas à situação de comunicação, sobre temas conhecidos, visando as normas básicas da comunicação escrita.</p>								
-------------------------------	--------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2.

**PLAN DE CLASE (Roteiro de aula)**

Clase: 10º E  
 Número de alumnos: 17  
 Sesiones previstas: 3  
 Nivel de lengua: Iniciación



Contextualización de la anterior secuencia: se da inicio a la unidad sobre el instituto.

ACTIVIDAD	DURACIÓN	PROCEDIMIENTO
0.	5 minutos	<b>Primera clase:</b> El profesor pasa lista y, posteriormente, los alumnos escriben el resumen.
1.	10 minutos	<b>Actividad 1 –</b> lluvia de ideas El profesor escribe en la pizarra la palabra <i>instituto</i> y pide a los alumnos que digan palabras relacionadas. Se espera que los alumnos digan palabras como clases, profesores, asignaturas, objetos de clase, etc.
2.	20 minutos	<b>Actividad 2 –</b> Visualización de un vídeo de un instituto español y comprensión auditiva El profesor distribuye una ficha (anexo 1), explica a los alumnos que van a visualizar un vídeo (V1) de presentación de un instituto. Antes del vídeo los alumnos hacen un ejercicio para confirmar hipótesis. Los alumnos marcan con una equis los espacios que creen que estén relacionados con la palabra instituto. Después los alumnos visualizarán el vídeo, confirman sus respuestas y enseñada, hacen un ejercicio de verdadero/falso. La corrección se hace oralmente. Los alumnos escriben un texto sobre las semejanzas/ diferencias que hay con su propio instituto. La corrección de este último ejercicio se hace oralmente en grupo.

<p><b>3.</b> 20 minutos</p> <p>Actividad 3 – comprensión lectora El profesor distribuye el anexo 2a. La lectura del texto se hace en silencio. Después, los alumnos completan los ejercicios en parejas. La corrección será hecha en la pizarra escribiendo las respuestas.</p>	<p><b>4.</b> 40 minutos</p> <p>Actividad 4 – escribir un texto sobre “Mi instituto ideal” El profesor distribuye las hojas (2b). Los alumnos discuten en parejas como imaginan su instituto ideal y escriben un texto con tres intrusos. El profesor va pasando por las mesas y haciendo las correcciones necesarias. Al final los alumnos presentan sus textos y los demás compañeros intentaran adivinar los tres intrusos. Al final se elige el mejor texto.</p>
---	---

**Contextualización de la próxima secuencia: El horario y las asignaturas. Tarea: escribir un texto sobre el horario.**



 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b> <i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b> <b>CURSO: Línguas e Humanidades</b> Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano	 <b>Turma: E</b> <b>Data: 2010/11/25</b>
	<b>El Instituto</b> <b>Ejercicio de comprensión auditiva</b>	<b>Prof. Vitória Neves</b>



### IES\* JUAN ANTONIO FERNÁNDEZ PÉREZ

1. ¿Qué espacios crees que existen en un instituto? Señala con una equis (X).

jardines	aula de informática
habitación	biblioteca
conserjería	restaurante
cocina	laboratorios de ciencias
sala de profesores	recreo
secretaría	servicios
salón de actos	discoteca
garaje	cafetería
cine	librería
despacho	pasillo
escalera	aula de música

2. Di si las siguientes afirmaciones son verdaderas (V) o falsas (F)

a)	La conserjería, que se localiza en el hall de entrada, es el lugar donde se controla la entrada de acceso al centro y se hacen fotocopias.	V	F
b)	El acceso a la sala de profesores está permitido a todos.	V	F
c)	A la zona de los despachos y de la secretaría sólo se debe pasar en caso de ser llamado por algún motivo.	V	F
d)	El salón de actos es el lugar donde se realizan conferencias, actuaciones, teatros.	V	F
e)	En la primera planta se encuentran las aulas de los terceros y cuartos de ESO.	V	F
f)	Hay más de 100 profesores.	V	F
g)	En la cafetería se pueden comprar buenos bocatas para el recreo.	V	F

 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b> <i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b> <b>CURSO: Línguas e Humanidades</b> Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano	
		<b>Turma: E</b> <b>Data: 2010/11/25</b>
	<b>El Instituto</b> <b>Ejercicio de comprensión auditiva</b>	<b>Prof. Vitória Neves</b>

3. ¿Qué semejanzas hay con tu instituto? ¿Qué diferencias hay?

En mi instituto hay...

En mi instituto no hay...



\*IES = Instituto de Enseñanza Obligatoria

¡Ojo! Para expresar existencia => Hay  
Singular:



En mi instituto **hay** un salón de actos.

En mi instituto **no hay** librería.

Plural:

En mi instituto hay quince aulas.

En mi instituto no hay jardines.

 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b> <b>CURSO: Línguas e Humanidades</b> Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano	 <b>Turma: E</b>
<i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	<b>El Instituto</b> <b>Ejercicio de comprensión lectora</b>	<b>Prof. Vitória Neves</b>

Lee el siguiente texto

### Mi instituto



¡Hola! Me llamo Martín y tengo quince años, estoy en el 4º B de E.S.O. Os voy a hablar de mi instituto. Mi instituto se llama Pablo Picasso y está en las afueras de Barcelona, en un pueblo que se llama el Hospitalet. Es un instituto de secundaria y es público.

5 Mi instituto es bastante grande y tiene cinco edificios. Hay muchas aulas, creo que hay unas ciento ochenta aulas. También hay dos bibliotecas bastante grandes, una sala de alumnos, dos salas de ordenadores, tres gimnasios, una secretaría, laboratorios de química, física y biología pasillos largos y un comedor enorme. Necesitamos un comedor enorme porque mi instituto tiene mil quinientos estudiantes. Me gusta mi instituto porque es grande y moderno, y los profesores son bastante divertidos.



10 En el instituto tenemos muchas asignaturas pero mi asignatura favorita es el inglés porque el profesor, el señor Carter, hace las clases muy interesantes. También me gusta mucho el teatro y la música porque soy muy creativo. Sin embargo, odio el alemán porque no entiendo nada y el profesor es demasiado estricto.

15 Las clases empiezan a las ocho de la mañana y lo bueno es que terminan a las dos de la tarde. Cada día tenemos cinco horas de clase y dos descansos de media hora, uno a las once de la mañana y otro a las doce y media. Durante el recreo me gusta jugar al fútbol con mis amigos o hablar con las chicas.

20 En mi instituto también hay muchos clubs. Por ejemplo, hay un club de ajedrez, un club de francés, un club de baloncesto, un club de teatro y muchos más. A mí me encanta tocar la flauta así que soy miembro del club de orquesta. Nos reunimos todos los viernes después del colegio en la sala de música durante una hora y tocamos instrumentos. Me encanta tocar la flauta porque es divertido y se me da bien.

25

Adaptado de: <http://www.tes.co.uk/ResourceDetail.aspx?storyCode=6004978>

 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b>	 <b>Turma: E</b>
	<b>CURSO: Línguas e Humanidades</b>	
<i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	<b>El Instituto</b>	<b>Prof. Vitória Neves</b>
	<b>Ejercicio de comprensión lectora</b>	

1. Relaciona las palabras con las definiciones correspondientes.



1) instituto	a) Lugar destinado para comer
2) aula	b) Lugar donde se realizan investigaciones y experimentos
3) recreo	c) Lugar donde se realizan actividades deportivas
4) comedor	d) sala donde se puede navegar en internet
5) gimnasio	e) Lugar donde se tiene considerable número de libros ordenados para su consulta o lectura
6) laboratorio	f) centro de enseñanza secundaria
7) biblioteca	g) periodo de descanso y juego entre horas lectivas
8) sala de alumnos	h) lugar largo y estrecho a través del cual se accede a distintas salas
9) sala de ordenadores	i) sala donde se celebran las clases
10) pasillo	j) sala donde los alumnos pueden escuchar música y pasar el tiempo

<http://www.wordreference.com>

1)	
2)	
3)	
4)	
5)	
6)	
7)	
8)	
9)	
10)	

2. a) Contesta las siguientes afirmaciones sobre el instituto de Martín con verdadero (V) o falso (F).

a) El instituto de Martín se llama IES Pablo Picasso.	V	F
b) Hay un comedor pequeño.	V	F
c) Durante el recreo Martín suele tocar flauta.	V	F
d) Martín es miembro del club de orquesta.	V	F
e) El instituto es privado.	V	F
f) Hay dos gimnasios.	V	F

 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b>	 <b>Ministério da EDUCAÇÃO</b>
	<b>CURSO: Línguas e Humanidades</b> Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano	<b>Turma: E</b>
<i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	<b>El Instituto</b> <b>Ejercicio de comprensión lectora</b>	<b>Prof. Vitória Neves</b>



b) Corrige las afirmaciones falsas con frases del texto.

---

---

---

---

 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b> <i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b> <b>CURSO: Línguas e Humanidades</b> Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano	 <b>Turma: E</b> <b>Data: 2010/11/25</b>
	<b>El Instituto Tarea</b>	<b>Prof. Vitória Neves</b>



- 1. Tarea:** ¿Cómo es tu instituto ideal? Escribe un texto sobre tu instituto ideal diciendo qué espacios tiene. Pon tres intrusos para que tus compañeros los detecten.

**Ejemplo:** *Mi instituto ideal tiene tres aulas de informática, una discoteca, una sala de alumnos grande y un parque de diversión.*

*Mi instituto ideal* \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### **Reflexão Pós-Formativa**

No dia 25 de Novembro de 2010 lecionei a minha aula formativa de Espanhol pelas 15h15. A turma, do curso Científico-Humanístico de Línguas e Humanidades, conta com dezassete alunos do décimo ano de escolaridade do ensino secundário.

A aula teve como tema “A escola” e como tarefa, a escrita de um texto sobre a escola, no qual os alunos tinham de incluir três intrusos, para que estes fossem detetados pelos colegas. No fim da aula efetuou-se uma votação a fim de eleger o melhor texto.

Numa perspetiva geral, penso que a aula decorreu de uma forma bastante positiva, tendo conseguido motivar os alunos para as várias atividades que propus, estando atenta às suas necessidades dando algum apoio individualizado e, na minha opinião, criando uma certa empatia com eles. Julgo que o facto de ter memorizado os nomes de cada aluno tenha contribuído para essa empatia, pois, desta forma, respeitei as suas individualidades e criei uma maior proximidade. Para além disso, consegui gerir o tempo conforme havia previsto. No entanto, tive de fazer uma alteração na correção de uma atividade, de forma a poder cumprir o tempo. No roteiro propunha que a correção fosse efetuada no quadro esta foi, no entanto, realizada oralmente. Não obstante, considero que esse ajuste não tenha interferido no bom funcionamento da aula. Outro aspeto relevante para uma melhor gestão do tempo foi ter estipulado prazos aos alunos, para que eles completassem as atividades. Decidi exigir um pouco menos do tempo que realmente era necessário, de forma a garantir que os alunos cumprissem o prazo. Na reunião de pós-formativa foi-me sugerido que projetasse as correções no quadro de forma a aproveitar melhor o tempo. De futuro vou ter em conta esta sugestão.

Na reunião, o aspeto que me foi apontado como sendo o mais positivo foi a contextualização que fiz. Na minha ótica, e pela formação que tenho vindo a ter ao longo deste ciclo de mestrado, uma boa contextualização é essencial para garantir uma boa organização e coerência das situações de ensino, conferindo um maior significado e assim, uma maior motivação.

Refletindo acerca das atividades propostas para esta aula os alunos foram, de modo geral, capazes de as completar, não tendo havido qualquer tipo de imprevistos. Devido a ter sido precisa nas instruções dadas auxiliiei os alunos para o sucesso. Não obstante, e relativamente à tarefa realizada no final da aula, poderia ter indicado aos alunos, quando dei aos mesmos as devidas instruções, de que se iria seguir uma votação, de forma a contribuir mais ainda para uma maior motivação.

Em suma, gostaria de acrescentar ao facto da aula ter decorrido conforme o esperado, que esta experiência se revelou bastante enriquecedora, visto ter contribuído para a minha reflexão e, portanto, formação. Espero que esta evolução continue a ser uma constante ao longo da minha vida enquanto profissional de ensino.

**B – Primeira Sequência Sumativa**



**ESCOLA: Pinheiro e Rosa**  
2010/2011

**Mestranda:** Vitória Neves  
**Primeira sessão:** 90 minutos  
**Fecha:** 7 de febrero 2011  
**Número de alumnos:** 19  
**Grupo:** 10º E  
**Nivel de lengua:** A1  
**Unidad:** La casa

**TAREA:** ESCRIBIR UN TEXTO SOBRE LAS PARTES DE LA CASA DE UNA CELEBRIDAD

**Objetivos:** Interagir de forma comprensível em situações de comunicação conhecidas, utilizando frases simples e usuais; Identificar informações globais e específicas, ideias principais e secundárias de extensão limitada, relacionados com temas gerais; Redigir mensagens breves e cartas adequadas à situação de comunicação, sobre temas conhecidos, visando as normas básicas da comunicação escrita.

OBJETIVOS DE PROCESO	CONTENIDOS			ACTIVIDADES	INTERACCIÓN	MATERIALES/ RECURSOS	PROCESOS DE EVALUACIÓN
	FUNCIONALES	GRAMATICALES	LÉXICOS				
- Comunicar para anticipar el tema y hacer hipótesis sobre las partes de la casa;	Identificar las partes de la casa		Las partes de la casa	1) Visualización de imágenes sobre el tema de la casa;	Gran grupo	Ordenador ; Pizarra;	Parrilla de evaluación de la escrita (anexo A)
Comprender información sobre las partes de la casa.							



2.

**PLAN DE CLASE (Roteiro de aula)**

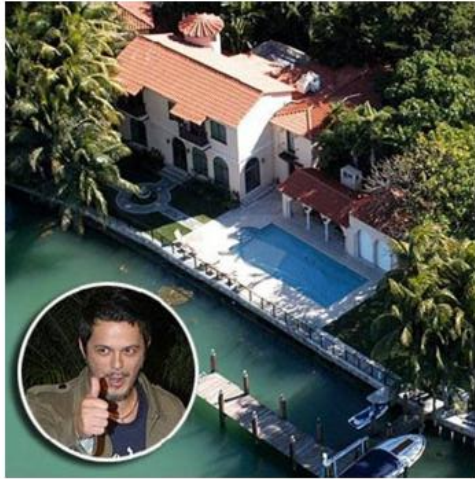
**Contextualización de la anterior secuencia:** Creación de una sopa de letras sobre varios temas sobre las unidades anteriores (la familia, objetos del aula, nacionalidades, ciudad, etc.)

ACTIVIDAD	DURACIÓN	PROCEDIMIENTO
0.	5 minutos	<b>Primera clase:</b> El profesor pasa lista y, posteriormente, los alumnos escriben el resumen.
1.	10 minutos	<b>Actividad 1 –</b> Visualización de imágenes sobre el tema de la casa. El profesor proyecta tres imágenes de una casa, para preparar los alumnos para el tema, sobre las partes de la casa. En relación al léxico, se espera que los alumnos digan: “cocina, sala de estar y cuarto de baño”, una vez que, las palabras de las imágenes presentadas son parecidas al portugués. Cada vez que los alumnos digan el nombre de una habitación, el profesor escribe la palabra en la pizarra. El profesor pregunta a los alumnos si conocen más palabras y las añade con las otras en la pizarra. Antes de pasar a la actividad siguiente, el profesor explica los deberes a los alumnos. Los alumnos deben buscar en casa, imágenes relacionadas con las partes de la casa. Por lo menos de tres habitaciones (ej. salón, cocina, dormitorio). Estas imágenes van a ser necesarias en la tercera sesión para la realización de la tarea final.
2.	25 minutos	<b>Actividad 2 –</b> Lectura y comprensión lectora del texto: “La casa real de los Simpson”. Para pasar a la actividad siguiente, el profesor informa que va a distribuir un texto sobre la casa de los Simpson y les pregunta: “¿Creéis que la casa de los Simpson existe solo en la televisión?” Es posible que los alumnos contesten que sí. Esta pregunta tiene como objetivo preparar los alumnos para el texto. El profesor distribuye las fichas (anexo 1), pide que los alumnos lean el texto. Después, los alumnos subrayan las palabras de las partes de la casa. Luego, el profesor explica que van a hacer un ejercicio de verdadero/falso. Se hace la corrección en la pizarra. Posteriormente, los alumnos completan los dos



ejercicios siguientes. La corrección de los ejercicios es hecha oralmente.	
<b>3.</b>	<p>20 minutos</p> <p>Actividad 3 – Escribir adivinanzas sobre las partes de la casa con intrusos. El profesor pide a los alumnos que escriban dos adivinanzas sobre las partes de la casa en parejas (anexo 1). El profesor distribuye diccionarios y va pasando por las mesas para hacer correcciones en el caso de que sea necesario.</p> <p>A continuación, el profesor elige una pareja para leer una adivinanza. Los demás compañeros intentan adivinar.</p>
<b>4.</b>	<p>30 minutos</p> <p>Tarea Final – Escribir un texto sobre la casa de alguien famoso. El profesor pide a los alumnos que se agrupen en grupos de cuatro y distribuye unas hojas (anexo 2). Después, explica que les va a hacer cuatro preguntas relacionadas con la casa de una celebridad. Cada vez que el profesor hace una pregunta los alumnos escriben una respuesta (frase completa), doblan las hojas y las pasan al compañero siguiente. Se sigue este procedimiento hasta que haya cuatro respuestas. Las preguntas son: 1 - “¿De qué famoso es la casa?” 2 - ¿Quién ha ido contigo para ver la casa? 3 - ¿Hay alguien en la casa? Si hay alguien ¿Quién? 4 - ¿Cómo es la casa y qué partes tiene. 5 – Hay algo raro en la casa ¿Qué es? Cada grupo comparte su historia con el resto del grupo. Pero antes, los revisan para detectar posibles problemas de concordancia. Al final el profesor recoge los textos y los corrige en casa.</p>

<b>Grelha de Avaliação - Processo de trabalho - Espanhol</b>																									
nº	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
PONTUAÇÃO																									
1. Participa em língua estrangeira.																									
2. Intervém com sugestões numa actividade para antecipar um tema.																									
3. Completa as fichas fornecidas																									
4. Usa a sua criatividade na escrita (últimas actividades dos anexos 2 e 3)																									
5. Usa um registo adequado à situação																									
6. Participa de forma eficaz num "role-playing"																									
<b>TOTAL</b>	100	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Nota Final</b>	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Nunca (0)	Raramente (5-9)					Frequentemente (10-14)					Sempre (15-19)					Sempre (20)					DATA: ____/____/____				

		10º E																									
		Grelha de Avaliação da Escrita																									
nº	PONTUAÇÃO	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	
1.	Participa numa atividade de escrita colaborativa.																										
	20																										
2.	Escreve respostas respeitando as perguntas																										
3.	Escreve frases completas.																										
4.	Usa a criatividade na escrita																										
5.	Demonstra conhecer o léxico das divisões de uma casa e aplica-o corretamente.																										
	20																										
6.	Usa estratégias de autocorreção																										
	20																										
<b>TOTAL</b>		100	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Nota Final</b>		20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Auto-Avaliação</b>																											
Nunca (0)		Raramente (5-9)					Frequentemente (10-14)					Sempre (15-19)					Sempre (20)										
		DATA: ____/____/____																									





 <p><b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b></p> <p><i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i></p>	<p><b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b></p> <p><b>CURSO: Línguas e Humanidades</b></p> <p>Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano</p>	 <p><b>Turma: E</b></p> <p><b>Data: 2011/02/07</b></p>
	<p>La Casa Real de los Simpson</p> <p>Lectura y comprensión lectora – anexo1</p>	<p><b>Prof. Vitória Neves</b></p>

1. A través de la imagen intenta adivinar sobre qué va a hablar el texto.



1.1. Lee el siguiente texto.

1.2. Subraya las palabras que están relacionadas con las partes de la casa.

¿Sabías que la casa, Avenida Siempreviva 742, de los dibujos animados los Simpson no es solamente ficción? Pues bien, la casa existe en realidad. En 1997 la cadena de televisión FOX abrió un concurso que tenía como premio nada más y nada menos que una réplica exacta de la casa de los Simpson incluyendo muebles, objetos, cuadros, etc.

5 La ganadora de este concurso fue una jubilada llamada Barbara Howard.



Los arquitectos Kaufman y Broad visionaron muchas veces los episodios de los Simpsons para poder emular todos los recovecos de la casa, incluyendo los agujeros de los ratones en la pared. Copiaron todos los detalles con exactitud, desde el tejado al sótano: el timbre, el buzón, la chimenea y el cuadro del salón.

10

Tal como en los dibujos animados, la casa real de los Simpson es una vivienda unifamiliar, tiene dos plantas, desván, sótano y un jardín grande con árboles y flores. El desván es utilizado como trastero, para guardar objetos y muebles viejos. En el sótano se encuentra una habitación secreta convertida en sauna.

15

La casa se compone del salón, donde Homer suele pasar la mayor parte del tiempo viendo la televisión, y del comedor. Junto al comedor se encuentra la cocina que es bastante grande y, donde Marge pasa

largas horas cocinando para la familia. Entrando por un pasillo junto a la cocina se encuentran las puertas de acceso al garaje y al desván. Subiendo por las escaleras se encuentra la primera planta. Esta se compone del dormitorio de Homer y Marge, que tiene baño propio, y de los dormitorios de Bart, Lisa y Maggie, añadiendo un baño más cuyo acceso se encuentra por el pasillo del segundo piso. El dormitorio de Maggie tiene una ventana grande con vista hacia el jardín.

La casa no tiene balcón, pero tiene una terraza grande donde Bart suele jugar a la pelota. Esta réplica hasta tiene puertas con la parte superior arqueada, como en la serie, para que Marge pueda moverse mejor debido a su peinado. ¡Es realmente estupenda!

Adaptado: [http://es.wikipedia.org/wiki/742\\_Evergreen\\_Terrace](http://es.wikipedia.org/wiki/742_Evergreen_Terrace)  
<http://ilmaistro.com/la-casa-de-los-simpson-de-verdad/> (20.01.2011)

Desván - Parte más alta de la casa, inmediatamente debajo del tejado, donde suelen guardarse objetos viejos o inservibles;  
 Trastero - Lugar destinado para guardar objetos de poco uso;  
 Sótano - Parte inferior de un edificio - ¡Ojo! Falso amigo: en portugués se dice cave.

Definiciones adaptadas de: <http://www.wordreference.com/>

2. Relaciona las palabras que has subrayado en el texto con las imágenes siguientes.





a) \_\_\_\_\_



b) \_\_\_\_\_



c) \_\_\_\_\_

 <p><b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b></p> <p><i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i></p>	<p><b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b></p> <p><b>CURSO: Línguas e Humanidades</b></p> <p>Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano</p>	 <p><b>Turma: E</b></p> <p><b>Data: 2011/02/07</b></p>
	<p>La Casa Real de los Simpson</p> <p>Lectura y comprensión lectora – anexo1</p>	<p><b>Prof. Vitória Neves</b></p>



d) \_\_\_\_\_



e) \_\_\_\_\_



f) \_\_\_\_\_



g) \_\_\_\_\_



h) \_\_\_\_\_



j) \_\_\_\_\_

3. Ahora que ya has leído el texto, di si las siguientes afirmaciones son verdaderas (V) o falsas (F).

a) Fox hizo en 1997 un concurso para ver quién construía la casa más parecida a la de los Simpson.	V	F
b) La casa real es una réplica exacta de la casa de los dibujos animados.	V	F
c) Los arquitectos copiaron muchos detalles de la casa.	V	F
d) En el trastero se suele guardar sólo objetos y muebles nuevos.	V	F
e) Junto al comedor se encuentra la cocina.	V	F
f) Homer suele pasar la mayor parte del tiempo en la cocina.	V	F
g) La casa tiene cuatro dormitorios.	V	F
h) Hay un balcón, pero no hay terraza.	V	F
h) Para llegar a la primera planta de la casa se tiene que usar un ascensor.	V	F
i) Las puertas tienen la parte lateral arqueada debido a la barriga de Homer.	V	F

4. Ayuda a Maggie a relacionar las partes de la casa con sus definiciones adecuadas.  
Ej. *El jardín es donde crecen las flores.*

El jardín...      ... es un sitio que da acceso a otras partes de la casa.

El dormitorio...      ... es un lugar para aparcar el coche.

La cocina...      ... es un lugar donde se guardan cosas viejas.

El salón...      ... es donde se toma una ducha.



El desván...      ... es un lugar donde crecen las flores.

El comedor...      ... es donde se ve la tele.

El garaje...      ... es la parte de la casa donde se duerme.

El cuarto de baño...      ... es un sitio donde se come.

El pasillo...      ... es un sitio para cocinar.

 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b> <b>CURSO: Línguas e Humanidades</b> Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano	 Ministério da <b>EDUCAÇÃO</b>
		<b>Turma: E</b> <b>Data: 2011/02/07</b>
<i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	La Casa Real de los Simpson Lectura y comprensión lectora – anexo1	<b>Prof. Vitória Neves</b>

**5.** Escribe dos adivinanzas sobre las partes de la casa.

Ej. *Es el lugar de la casa que me gusta más y donde suelo relajar, oír música o ver la tele.*

---





---



---



---

 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b> <b>CURSO: Línguas e Humanidades</b> Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano	
		<b>Turma: E</b> <b>Data: 2011/02/07</b>
<i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	<b>La Casa Famosa</b> <b>Expresión escrita</b>	<b>Prof. Vitória Neves</b>

Nombre: \_\_\_\_\_

Escucha con atención las preguntas y escribe las respuestas.  
Después, dobla la hoja y pásala a tu compañero.

1. \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

-----dobra aquí-----

2. \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

-----dobra aquí-----

3. \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

-----dobra aquí-----

4. \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

-----dobra aquí-----

5. \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Idea retirada de <http://www.teachingenglish.org.uk/try/activities/creative-group-writing> (22.01.2011)



ESCOLA: Pinheiro e Rosa  
2010/2011

**Mestranda:** Vitória Neves  
**Segunda sessão:** 90 minutos  
**Fecha:** 8 de febrero 2011  
**Número de alumnos:** 19  
**Grupo:** 10º E  
**Nivel de lengua:** A1  
**Unidad:** La casa

**TAREA:** DESCRIBIR LA HABITACIÓN PREFERIDA DEL COMPAÑERO

OBJETIVOS DE PROCESO	CONTENIDOS			ACTIVIDADES	INTERACCIÓN	MATERIALES/ RECURSOS	PROCESOS DE EVALUACIÓN
	FUNCIONALES	GRAMATICALES	LÉXICOS SOCIOCULTURALES				
- Hacer hipótesis sobre los objetos de la casa;	Identificar los objetos de la casa;		Los objetos de la casa	1 – Visualización de imágenes ; 2 - Lectura y comprensión lectora ;	Profesor - alumnos Individual Parejas	Proyector, Ordenador imágenes Anexo 3	Parrilla de evaluación de la tarea
- Comprender y extraer la información	Describir los objetos de la casa;						

<p>de un texto</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Clasificar palabras según la sílaba tónica y las reglas de acentuación</li> <li>- Hacer cinco descripciones de los objetos de la casa;</li> <li>- Describir la habitación preferida del compañero y los objetos de la casa</li> </ul>	<p>Utilizar las reglas de acentuación;</p>	<p>la acentuación</p>		<p>3 – las reglas de acentuación 4 – describir la habitación preferida del compañero</p>	<p>Profesor- alumnos</p>	<p>Anexo 4</p>	
---	--	-----------------------	--	--	------------------------------	----------------	--

2.

PLAN DE CLASE (*Roteiro de aula*)

ACTIVIDAD	DURACIÓN	PROCEDIMIENTO
0.	5 minutos	<b>Segunda clase:</b> El profesor pasa lista y, posteriormente, los alumnos escriben el resumen: <i>Los objetos de la casa, Lectura y comprensión lectora sobre la casa de un extraterrestre; las reglas de acentuación; describir la parte de la casa preferida:</i>
1.	5 minutos	Actividad 1 – Repaso de la primera sesión y presentación de la segunda Los alumnos hacen un repaso de la sesión anterior oralmente, con apoyo visual. Para ello, el profesor proyecta unas imágenes de la casa de los Simpson. A través de las imágenes, se repasa el léxico sobre las habitaciones de la casa. Se espera que los alumnos digan: dormitorio, cuarto de baño, salón, etc.) y se presentan algunos de los vocablos de los objetos de la casa, que aparecen en las imágenes. Se espera que los alumnos digan objetos como <i>sofá, cama, cuadro, etc.</i> El profesor escribe solamente las palabras de los objetos de la casa en la pizarra. Posteriormente, el profesor pregunta a los alumnos qué otros objetos conocen. Además de hacerse un repaso, se presenta los contenidos de esta sesión.
2.	25 minutos	Actividad 2 – Lectura y comprensión lectora El profesor distribuye las fichas (anexo 3). Antes de leer el texto los alumnos hacen un ejercicio para comprobar hipótesis. Después, los alumnos leen el texto y completan dos ejercicios de comprensión lectora en parejas. Posteriormente, se confirman las hipótesis. A continuación, los alumnos (en parejas) hacen un ejercicio de <i>verdadero o falso</i> . La corrección se hace oralmente. Después, los alumnos hacen un ejercicio para asociar objetos de la casa a sus definiciones y se corrige oralmente. Hay otro ejercicio más, en el cual los alumnos completan una tabla con las partes de la casa. Para corregir, el profesor elige un voluntario para venir a la pizarra (alumno A). Otro alumno saca un papel con el nombre de una parte de la casa, dice dos

objetos sin decir qué papel ha sacado. Los demás compañeros adivinan donde se ponen esos objetos y el alumno (A) los escribe en la pizarra. Se sigue con este procedimiento hasta que la tabla esté completa.

- |           |            |  |
|-----------|------------|--|
| <b>3.</b> | 20 minutos | <p>Actividad 3 – Las reglas de acentuación</p> <p>El profesor distribuye una ficha (anexo 4) y los alumnos deducen como se acentúan las palabras agudas, graves o esdrújulas. Este ejercicio se corrige oralmente. Después, los alumnos tienen un ejercicio en lo cual acentúan las palabras. La corrección se hace en la pizarra. Posteriormente, se pone una grabación en la que "Rósuel" habla de algunos objetos de la casa, pero con errores de pronunciación. Los alumnos hacen dicha audición, escriben las palabras relacionadas con los objetos de la casa y deciden como se acentúa debidamente subrayando la sílaba tónica y luego, completan una tabla. La corrección se hace en la pizarra.</p>   |
| <b>4.</b> | 35 min.    | <p>Actividad 6 – Describir la parte de la casa preferida y los objetos</p> <p>El profesor explica que van a descubrir y describir la parte preferida de la casa de su compañero. Para ello, explica que cada uno va a hacer preguntas a su pareja. Los alumnos tienen que comunicar entre ellos y tomar apuntes sobre las respuestas del compañero. El profesor explica que van a describir la parte preferida de la pareja al grupo (después de la comunicación en parejas). Posteriormente, el profesor elige un alumno para le preguntar sobre su habitación preferida y el profesor contesta sin decir cuál es el nombre de su habitación preferida (se da el ejemplo de esta manera). Se eligen unos cuantos alumnos para que describan la habitación preferida de los compañeros sin decir qué habitación es (siguiendo más o menos el ejemplo-pueden improvisar). Los demás compañeros intentan adivinar.</p> |





 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b>	 <b>Turma: E</b>
	<b>CURSO: Línguas e Humanidades</b>	
<i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	<b>Los objetos de la Casa – anexo 3</b>	<b>Prof. Vitória Neves</b>

1. Vas a leer un texto sobre la casa de un extraterrestre. ¿Qué objetos crees que existen en su casa? Señala con una equis (X).

<input type="checkbox"/>	silla	<input type="checkbox"/>	robot
<input type="checkbox"/>	árbol	<input type="checkbox"/>	mesilla de noche
<input type="checkbox"/>	avión	<input type="checkbox"/>	ascensor
<input type="checkbox"/>	armario	<input type="checkbox"/>	chimenea
<input type="checkbox"/>	astronave	<input type="checkbox"/>	estantería

1.1 Lee el siguiente texto.

¡Saludos, terráqueos! Me llamo Rósuel, soy del planeta Castellaneta.

Mi planeta está en una galaxia muy lejana de aquí. Soy nuevo en este planeta llamado Tierra.

- 5 En cuanto llegué, me compré un piso muy guay en el centro. Os voy a enseñar mi piso.

Bueno, esta es mi casa. Voy a empezar por el dormitorio. ¡Es mi lugar favorito! El dormitorio es azul, tiene una cama, un colchón muy cómodo, un armario grande y una cómoda con muchos cajones para guardar la ropa. Aún me falta comprar almohadas y una lámpara para poner en la mesilla de noche.



- 10 Este es mi salón. Me gusta mucho leer, tengo los libros en la estantería, al lado del sillón. El salón también tiene una mesa y cuatro sillas. Tengo que comprar un sofá y un televisor. Ahora hace un poco de frío. No tengo chimenea, por eso me compré una estufa. También compré una alfombra por causa del frío, es que me gusta andar descalzo por la casa. En verano voy a usar un ventilador. Para decorar esta habitación tengo un cuadro, con la imagen de mi planeta, un acuario, un reloj, para saber siempre
- 15 qué hora es y un jarrón con flores, pero no sé dónde ponerlos.

- 20 Vamos a la cocina. Aquí hay pocas cosas, porque no sé cocinar. Muchas veces uso el microondas para calentar los congelados. La cocina con horno, es eléctrica, porque me da miedo usar gas. Suelo usar el extractor por causa del olor de la comida. Después de comer, arreglo la cocina. Para tirar los restos de la comida, uso el cubo de la basura. Si hay migajas paso la aspiradora. Si mi ropa está sucia de comer, la pongo en la lavadora/secadora. Además, tengo una encimera con fregadero para limpiar

los platos, los vasos y los cubiertos sucios. A veces uso el lavavajillas. Todavía me falta comprar un frigorífico para guardar la comida.

En el baño no hay ducha, pero tengo una bañera con un sistema de hidromasaje. Como en todos los baños, hay un lavabo, un bidé y un váter, sólo me falta un espejo.

25 Ahora que ya conocéis mi nuevo piso, podéis llamar siempre al timbre de mi piso y venir a visitarme. La puerta para vosotros está siempre abierta.



2. Ahora que ya has leído el texto, indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas (V) o falsas (F).

a) El piso de Rósuel está lejos del centro.	V	F
b) En el dormitorio hay almohadas y una lámpara en la mesilla de noche.	V	F
c) En el salón no hay sofá ni televisor.	V	F
d) Rósuel tiene una cocina eléctrica, lavavajillas y un frigorífico en la cocina.	V	F
e) Hay una bañera, un váter y un lavabo en el baño	V	F

3. Relaciona los siguientes objetos con las definiciones correspondientes.

1	cama	A	Sirve para dar luz.
2	alfombra	B	Mueble confortable donde las personas se sientan para ver la tele.
3	sillón	C	Mueble con puertas en que se guardan ropas u otros objetos.
4	bañera	D	Se usa para tomar baño.
5	armario	E	Mueble pequeño, con cajones, que se coloca al lado de la cama.
6	almohada	F	Mueble para dormir o descansar.
7	lavavajillas	G	Silla de brazos, mayor y más confortable que la normal.
8	sofá	H	Máquina que sirve para lavar la vajilla, la cubertería y otros instrumentos de cocina.
9	mesilla de noche	I	Tejido con que se cubre el piso de las habitaciones y escaleras, como adorno o para evitar el frío.
10	lámpara	J	Se usa para reclinar la cabeza y dormir.

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	



 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b> <i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b> <b>CURSO: Línguas e Humanidades</b> Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano	 <b>Turma: E</b> <b>Data: 2011/02/08</b>
	<b>Los objetos de la Casa – anexo 3</b>	<b>Prof. Vitória Neves</b>

3. ¿Dónde se pone esto? Ayuda a Rósuel a indicar, a sus amigos de Castellaneta, en qué parte de la casa se ponen estos objetos. Completa la tabla a continuación.



la cama  
 la estantería  
 el sillón  
 el lavavajillas  
 el váter  
 el sofá  
 la mesilla de noche  
 el espejo  
 el fregadero  
 el televisor  
 el frigorífico  
 el lavabo  
 los cubiertos  
 la almohada  
 el cubo de la basura  
 el armario



<b>A- dormitorio</b>	
<b>B – salón</b>	
<b>C – cocina</b>	
<b>D – cuarto de baño</b>	

 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b> <i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b> <b>CURSO: Línguas e Humanidades</b> Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano	 <b>Turma: E</b> <b>Data: 2011/02/08</b>
	<b>Los objetos de la Casa – anexo 3 c</b>	<b>Prof. Vitória Neves</b>

<b>1- dormitorio</b>	<i>la cama, la mesilla de noche, la almohada, el armario</i>
<b>2 – salón</b>	<i>el sofá, la estantería, el sillón, el televisor</i>
<b>3 – cocina</b>	<i>el lavavajillas, el frigorífico, los cubiertos, el cubo de basura</i>
<b>4 – cuarto de baño</b>	<i>el váter, el espejo, el lavabo, la bañera</i>





 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b> <i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b> <b>CURSO: Línguas e Humanidades</b> Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano	 <b>Turma: E</b> <b>Data: 2011/02/08</b>
	<b>Las reglas de acentuación – anexo 4</b>	<b>Prof. Vitória Neves</b>

1. Observa los siguientes grupos de palabras. Fijate en las terminaciones de las palabras agudas, graves y esdrújulas. ¿Cuándo crees que se deben acentuar gráficamente?

Agudas	Graves	Esdrújula
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>So/fás</i></li> <li>• <i>ca/jón</i></li> <li>• <i>col/chón</i></li> <li>• <i>so/fá</i></li>   <li>• <i><u>Pero</u>:</i></li> <li>• <i>re/loj</i></li> <li>• <i>te/le/vi/sor</i></li> <li>• <i>as/cen/sor</i></li> <li>• <i>pa/red</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Ál/bum</i></li> <li>• <i>Mó/vil</i></li> <li>• <i>Ár/bol</i></li>   <li>• <i><u>Pero</u>:</i></li> <li>• <i>Al/mo/ha/da</i></li> <li>• <i>co/ci/na</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Lám/pa/ra</i></li> <li>• <i>Fri/go/ri/fi/co</i></li> <li>• <i>te/lé/fo/no</i></li> <li>• <i>ár/bo/les</i></li> <li>• <i>á/ti/co</i></li> </ul>

- a) Las palabras agudas se acentúan cuando acaban en \_\_\_\_\_, “\_” o “\_” .
- b) Las palabras graves se acentúan cuando acaban en \_\_\_\_\_ distinta de “\_” o “\_” .
- c) Las palabras esdrújulas se acentúan \_\_\_\_\_ .

2. Teniendo en cuenta las reglas de acentuación, pon la tilde donde sea necesario.

- colchon                  jardin                  ordenador                  arbol                  pared
- lampara                  cajon                  telefono                  mesa                  cama
- silaba

3. Rósuel no sabe aún cómo se pronuncian los objetos de la casa. Vas a escuchar una llamada telefónica en la cual todas las palabras de los objetos de la casa están mal pronunciadas. Escribe las seis palabras de los objetos de la casa. Sigue las reglas de acentuación y pon la tilde donde sea necesario.

a) \_\_\_\_\_

d) \_\_\_\_\_

b) \_\_\_\_\_

e) \_\_\_\_\_

c) \_\_\_\_\_

f) \_\_\_\_\_



Anexo 5

**La habitación preferida de tu compañero.**

- La parte preferida de la casa de \_\_\_\_\_ (nombre) es:  
\_\_\_\_\_
- Porque es \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
  
(3 adjetivos)
- Hay \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
  
(3 objetos)

**La habitación preferida de tu compañero.**

- La parte preferida de la casa de \_\_\_\_\_ (nombre) es:  
\_\_\_\_\_
- Porque es \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
  
(3 adjetivos)
- Hay \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
  
(3 objetos)

**La habitación de tu compañero pareja.**

- La parte preferida de la casa de \_\_\_\_\_ (nombre) es:  
\_\_\_\_\_
- Porque es \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
  
(3 adjetivos)
- Hay \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
  
(3 objetos)

**La habitación de tu compañero pareja.**

- La parte preferida de la casa de \_\_\_\_\_ (nombre) es:  
\_\_\_\_\_
- Porque es \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
  
(3 adjetivos)
- Hay \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
  
(3 objetos)



**Mestranda:** Vitória Neves  
**Tercera sessão:** 90 minutos  
**Fecha:** 11 de febrero 2011  
**Número de alumnos:** 19  
**Grupo:** 10º E  
**Nivel de lengua:** A1  
**Unidad:** La casa  
**TAREA:** HACER UN "TOUR VIRTUAL" DE UNA CASA/PISO - JUEGO DE ROLES

OBJETIVOS DE PROCESO	CONTENIDOS				ACTIVIDADES	INTERACCIÓN	MATERIALES/ RECURSOS	PROCESOS DE EVALUACIÓN
	FUNCIONALES	GRAMATICALES	LÉXICOS	SOCIOCULTURALES				
1 - Describir una habitación; 2 - Relacionar imágenes con diálogos;	Enseñar una casa; Describir objetos; Expresar existencia y lugar;	Verbos: "estar", "ser" "haber"	Las partes de la casa; Los objetos de la casa		1 - Descripción de la habitación preferida; 2 - Ordenar un diálogo sobre la visita de una casa;	Grupos de 4 Parejas;	Ordenador proyector Anexo 6 Anexo 7	Parrilla de evaluación de la tarea (anexo 8)

PPS Espanhol 2010/2011

Mestrado em Ensino de Línguas

<p>3 - Enseñar una casa a través de un juego de roles</p>					<p>3 - Preparación y presentación de los juegos de rol; 4 – Presentación de los juegos de rol</p>	<p>Grupos de 4.</p>		
---	--	--	--	--	---	---------------------	--	--

Vitória Neves n.º 40350

2.



**PLAN DE CLASE (Roteiro de aula)**

**Contextualización de la anterior sesión: Hablar de habitaciones preferidas**

ACTIVIDAD	DURACIÓN	PROCEDIMIENTO
<b>0.</b>	5 minutos	<b>Segunda clase:</b> El profesor pasa lista y, posteriormente, los alumnos escriben el resumen.
<b>1.</b>	25 minutos	<b>Actividad 1 – Descripción de la habitación preferida</b> El profesor pide que los alumnos formen grupos de 4 y que con los apuntes (anexo 5) de la sesión anterior describan las habitaciones preferidas de los compañeros. Para ello, cada alumno tendrá unos 2 minutos para revisar sus apuntes y prepararse. Entre los grupos, los alumnos cambian de pareja y describen la habitación preferida del compañero. Cuando todos hayan hecho las descripciones, o sea, de cuatro habitaciones. El profesor elige unos alumnos para describir la habitación preferida de los compañeros.
<b>2.</b>	20 minutos	<b>Actividad 2 – Lectura de un diálogo sobre la visita de una casa</b> El profesor distribuye unas fichas (anexo 6) sobre la presentación de una casa. Los alumnos leen el texto, asocian las imágenes a los diálogos y los organizan. Se usa este ejercicio como muestra de lengua. La corrección se hace oralmente.
<b>3.</b>	40 minutos	<b>Tarea final – hacer un “tour virtual” de una casa/Piso - juegos de rol</b> El profesor tiene una bolsa preparada con las letras: A, B, C Y D. Así se forman cuatro grupos de 4 elementos y uno de tres. El profesor distribuye un portátil en cada grupo. Los alumnos preparan el juego de roles de un “tour virtual” de la presentación de una casa. Los alumnos, eligen las imágenes que van a usar (imágenes que tenían que buscar en casa); distribuyen sus papeles y preparan sus diálogos. Cada uno de los grupos tiene que imaginar una situación embarazosa y resolverla. Para ello, el profesor distribuye una ficha con las instrucciones (anexo 7). A través de la proyección de unas imágenes se crean los escenarios de una casa y los alumnos presentan sus roles. Se espera que los alumnos sean capaces de improvisar para solucionar cada uno de los problemas que les fue atribuido.





 <p><b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b></p> <p><i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i></p>	<p><b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b></p> <p><b>CURSO: Línguas e Humanidades</b></p> <p>Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano</p>	
	<p><b>Presentación de una visita en una casa – anexo 6</b></p>	<p><b>Turma: E</b></p> <p><b>Data: 2011/02/10</b></p>
		<p><b>Prof. Vitória Neves</b></p>

1- Esta es la casa de Maribel. Nombra las imágenes con las palabras del recuadro.

salón-comedor – cuarto de baño – cocina – dormitorio - entrada

1 \_\_\_\_\_



2 \_\_\_\_\_



3 \_\_\_\_\_



4 \_\_\_\_\_



5



2 - Maribel recibe a Alejandro y le presenta su casa. Lee los diálogos y ordénalos.

**e)**

Alejandro: *Qué bien huele aquí. Toma, pon esta botella de vino en el frigorífico.*

Maribel: *Gracias. Sólo falta enseñarte mi dormitorio. ¡Ven!*

Alejandro: *¿Me puedes decir antes dónde está el cuarto de baño?*

**c)**

Maribel: *Bueno, y aquí mi dormitorio. ¿Te gusta?*

Alejandro: *Sí, es muy espacioso, tiene mucha luz y la cama es bastante grande. Me gusta la decoración de tu casa. ¡Tienes buen gusto!*



Maribel: *Gracias. ¡Ven! Vamos a cenar.*

**d)**

Maribel: *Aquí está el salón-comedor. Los muebles son muy confortables.*

Alejandro: *Sí, y los sofás son de piel. También me gustan los sillones y la mesa.*

Maribel: *Ya he preparado la cena y después de enseñarte las partes que faltan de la casa, vamos a cenar aquí.*

 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b>	
	<b>CURSO: Línguas e Humanidades</b>	
<b>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</b>	Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano	<b>Data: 2011/02/10</b>
	<b>Presentación de una visita en una casa – anexo 6</b>	<b>Prof. Vitória Neves</b>

**b)**

Alejandro: *Hola, ¿qué tal?*  
 Maribel: *Hola, bien, ¿y tú?*  
*¡Entra, por favor!*  
 Alejandro: *Gracias. ¡Qué entrada tan bien decorada! Me gusta tu espejo es muy bonito.*  
 Maribel: *¿Te gusta? Pasa que te enseñe las otras partes de la casa.*  
 Alejandro: *Vale.*

**a)**

Maribel: *Claro. ¡Pasa!*  
*Está aquí. Es rosa y tiene una bañera.*  
 Alejandro: *Muy bonito.*  
*Gracias.*

<b>1</b>	
<b>2</b>	
<b>3</b>	
<b>4</b>	
<b>5</b>	

 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b>	 <b>Turma: E</b>
	<b>CURSO: Línguas e Humanidades</b>	
<i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	<b>Tarea: "Tour virtual" de una casa/Piso</b> <b>Juego de roles – anexo 7</b>	<b>Prof. Vitória Neves</b>

Tarea: Hacer un "tour virtual" recreando una escena de una visita a una casa/piso

Trabajad en grupos de 4 e imaginad una escena de la presentación de una casa según el papel que representéis.

¡Ojo! Enseñad la casa describiendo al menos 3 partes de la casa y 3 objetos.

Presentad el problema y su solución.

#### Grupo A – 4 elementos

<b>Situación:</b> Maribel y Ana son estudiantes y comparten un piso. Invitan a dos amigas – Mari Paz y María	<b>Problema:</b> No hay luz	
--	-----------------------------	--

Tarea: Hacer un "tour virtual" recreando una escena de una visita a una casa/piso

Trabajad en grupos de 4 e imaginad una escena de la presentación de una casa según el papel que representéis.

¡Ojo! Enseñad la casa describiendo al menos 3 partes de la casa y 3 objetos.

Presentad el problema y su solución.

#### Grupo B – 4 elementos (1 chico)

<b>Situación:</b> Celia y Carmen visitan la casa nueva de sus padres.	<b>Problema:</b> El váter no funciona	
---	---------------------------------------	--

**Tarea:** Hacer un “tour virtual” recreando una escena de una visita a una casa/piso

Trabajad en grupos de 4 e imaginad una escena de la presentación de una casa según el papel que representéis.

¡Ojo! Enseñad la casa describiendo al menos 3 partes de la casa y 3 objetos.

Presentad el problema y su solución.

**Grupo C – 4 elementos (2 chicos)**

**Situación:** Alejandro y Elisa son novios y visitan la casa de una pareja amiga: Rafael y Paula.

**Problema:** Alejandro ha roto un portarretratos con una fotografía de Paula.



**Tarea:** Hacer un “tour virtual” recreando una escena de una visita a una casa/piso

Trabajad en grupos de 4 e imaginad una escena de la presentación de una casa según el papel que representéis.

¡Ojo! Enseñad la casa describiendo al menos 3 partes de la casa y 3 objetos.

Presentad el problema y su solución.



**Grupo D – 4 elementos**

**Situación:** Raquel y Sara visitan el piso nuevo de Eva

**Local:** Piso en Valencia.

**Problema:** El perro de Eva atacó a Raquel.  
(se presenta el problema sólo al final de la visita)



 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b> <b>CURSO: Línguas e Humanidades</b> Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano	 <b>Turma: E</b>
<i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	<b>Tarea: "Tour virtual" de una casa/Piso</b> <b>Juego de roles – anexo 7</b>	<b>Prof. Vitória Neves</b>

**Tarea:** Hacer un "tour virtual" recreando una escena de una visita a una casa/piso

Trabajad en grupos de 4 e imaginad una escena de la presentación de una casa según el papel que representéis.

¡Ojo! Enseñad la casa describiendo al menos 3 partes de la casa y 3 objetos.

Presentad el problema y su solución.

**Grupo E – 3 elementos**

**Situación:** Isabel, Susana son amigas y pasan las vacaciones en un piso alquilado.

**Local:** Piso alquilado en Ibiza

**Problema:** La inquilina anterior, Beatriz, no ha dejado aún el pisc (se presenta el problema sólo al final de la visita)



Frases útiles:

*Hola, ¿qué tal?*

*Os presento/enseño mi piso. Pasad.*

*Esta **es** mi casa/ Este es mi piso.*

*Aquí **está** el salón.*

*El dormitorio **es** azul.*

*Los muebles **son** confortables.*

*El dormitorio es azul.*

*Podéis venir a visitarnos/ visitarme siempre.*

*Adiós*

*Hasta otro día.*

¡Ojo!

hay - para expresar existencia Ejemplo: **Hay** tres dormitorios.

ser – para describir Ejemplo: *Los muebles **son** confortables. El salón es azul/grande.*

estar – para localizar Ejemplo: *Aquí **está** el salón.*

## Ficha de Autoavaliação:



Autoavaliação	Sempre	Às vezes	Nunca
1. Participei em língua estrangeira.			
2. Intervim com sugestões numa actividade para antecipar um tema.			
3. Completei as fichas fornecidas.			
5. Usei a minha criatividade na escrita.			
6. Usei um registo adequado à situação.			
7. Participei de forma eficaz num "role-playing".			

A actividade que mais gostei fazer foi: \_\_\_\_\_

A actividade que menos gostei foi: \_\_\_\_\_

Tive dificuldades:

Sim     Não



Se respondeste que "Sim" indica quais foram: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Mestrado em Ensino  
de Línguas  
2010/2011

Prática Pedagógica Supervisionada – Espanhol:  
Reflexões de Situações de Ensino



Vitória Neves nº 40350  
Universidade do Algarve  
Mestrado em Ensino de Línguas  
2010/2011

### Reflexão Sumativa 1

A presente reflexão incide sobre a sequência de aprendizagem referente à primeira sumativa no âmbito da prática pedagógica supervisionada da especialidade de espanhol. A referida sequência de aprendizagem é composta por um bloco de três sessões de noventa minutos cada e foi posta em prática na turma 10º E do curso Científico-Humanístico de Línguas e Humanidades da Escola Secundária Pinheiro e Rosa.

A temática a abordar nesta sequência, por sugestão do professor cooperante, é a da casa. Este conteúdo apesar de não se encontrar contemplado no programa de espanhol do 10º ano teve de ser lecionado por constar na planificação anual da escola. A tarefa final que proponho para esta situação de ensino é a realização de uma dramatização de um “tour virtual” de uma casa.

No dia 7 de Fevereiro de 2011 iniciei a primeira sessão desta sequência pelas 15h15. Para iniciar esta sessão projetei algumas imagens de casas de pessoas famosas e algumas divisões da casa. Optei por escolher casas de celebridades tendo em conta que os alunos iriam fazer a compreensão de leitura sobre uma casa famosa, nomeadamente, a casa real dos desenhos animados “Os Simpsons”. Os alunos foram identificando as pessoas famosas e o vocabulário referente às divisões da casa com sucesso. Desta forma, os alunos tiveram a oportunidade de ativar conhecimentos prévios e foi-me possível verificar que os alunos já conheciam algum do vocabulário a ser abordado nesta sessão. A última imagem que projetei foi a da casa real do “Sim sons”. Deixei a imagem da casa dos “Sim sons” para o fim, de modo a fazer a ponte para a atividade seguinte, como já foi referido a compreensão de leitura de um texto sobre a casa real dos “Simpsons”.

A atividade de compreensão de leitura incidiu sobre o vocabulário referente às divisões da casa e teve como propósito munir os alunos com o “Input” necessário para que estes pudessem realizar a tarefa proposta para

esta sessão, que foi a escrita criativa de uma casa de uma celebridade. Segundo Nunan (2004), os bons alunos são criativos. O autor refere que se deve encorajar os aprendentes a experimentar formas diferentes de criar e de usar a língua, por exemplo, através da invenção de textos imaginários. Penso que este propósito foi cumprido, visto os alunos terem conseguido realizar a tarefa da escrita, usando o vocabulário que havia sido abordado, na mesma. Os alunos foram encorajados a “dar asas à sua imaginação” o que penso ter resultado bastante bem tendo em conta que as suas produções escritas foram bastante criativas. Se tivesse de pensar numa tarefa diferente para esta sessão julgo que teria optado por uma atividade, provavelmente também de escrita, na qual os alunos pudessem descrever as suas próprias casas. Esta tarefa poderia ser mais significativa para os alunos visto estar diretamente ligada às suas vivências. Em relação à partilha das experiências pessoais, Nunan (2004) refere que se trata de um contributo importante para a sala de aula. Não obstante, os alunos tiveram a esta oportunidade, de partilhar as suas experiências pessoais, na sessão seguinte.

De um modo geral, avalio esta sessão de forma positiva. Penso ter proporcionado atividades diversificadas e interessantes, com recurso a um texto, adaptado a partir de dois textos autênticos, e adequado ao nível dos alunos. Não houve imprevistos nesta sessão, a gestão do tempo e as atividades constantes na planificação foram cumpridas e os alunos realizaram as atividades propostas com sucesso de forma empenhada. Penso ter conseguido contextualizar as atividades e ter dado instruções claras aos alunos. Segundo Estaire (2009) devemos assegurar-nos de que os procedimentos adotados proporcionem uma dinâmica ativa, participativa, colaborativa, centrada no aluno, que se ofereça oportunidades para que os alunos tomem decisões e que fomentem a sua responsabilidade e autonomia. Na minha opinião, estes aspetos foram tidos em conta nesta sessão. Em suma, a aula decorreu conforme estava previsto sendo o balanço positivo.

No dia 8 de Fevereiro de 2011 pelas 8h30 iniciei a segunda sessão desta sequência de aprendizagem. A referida sessão infelizmente não decorreu

conforme eu gostaria e tinha previsto. Houve várias falhas causadas por alguns imprevistos e também algumas falhas em termos de planificação. Para começar não foi possível iniciar a sessão à hora prevista, devido a uma situação alheia à minha pessoa. Depois houve alguns problemas técnicos com o computador. Estas situações fizeram-me perder tempo útil de aula e impossibilitaram a realização da tarefa prevista para esta sessão.

Ao passo que a primeira sessão se focava mais nas divisões da casa esta sessão tinha como principal foco de atenção os objetos que se podem encontrar nessas mesmas divisões. A meu ver, poderia ter iniciado a sessão de forma diferente, tendo em conta o facto de já na sessão anterior ter começado com uma espécie de “brainstorming” com apoio visual. De acordo com Edwards e Willis (2005) um professor que utilize a abordagem por tarefas, necessita de ser sensível em relação às diferenças individuais, por esse motivo as atividades devem ser diversificadas de modo a que, se adaptem às diferentes preferências e estilos de aprendizagem dos alunos. Na minha ótica, deve-se diversificar as atividades para captar o interesse dos alunos e evitar que as atividades se tornem repetitivas. Poderia talvez ter iniciado esta sessão com uma atividade lúdica, por exemplo. Os alunos teriam cartões. Enquanto alguns alunos teriam cartões com imagens outros teriam palavras. Os alunos teriam de fazer a correspondência entre as imagens e as respetivas palavras. Isto é, poderia ter recorrido ao jogo da memória. Assim, os alunos teriam de competir entre si para ver quem seria capaz de juntar mais cartões. Segundo Edwards e Willis (2005) a competição evita a monotonia. Na minha opinião, quando se apela à competitividade dos alunos, as atividades tornam-se mais apelativas e evitam, portanto a monotonia.

Nesta sessão, os alunos fizeram a compreensão de um texto alusivo aos objetos da casa. Na minha ótica, a atividade da leitura decorreu de forma positiva. Os alunos não revelaram ter dúvidas na realização dos exercícios. No entanto, penso que poderia ter explorado melhor o texto com mais exercícios de compreensão.

A seguir, o conteúdo abordado foi o da acentuação. Importa referir que foi feita a abordagem à acentuação apenas para cumprir com a planificação anual da escola. A meu ver este conteúdo não importava abordar este conteúdo gramatical para que os alunos fossem capazes de realizar a tarefa final, ou seja, era indispensável. Sobre este assunto Nunan (2004) expõe a ideia que a aquisição da língua é um processo subconsciente no qual a exposição da gramática é desnecessária, a língua é ensinada de uma forma mais eficaz quando é usada para transmitir mensagens ao invés de ser ensinada explicitamente para uma aprendizagem consciente da mesma. Refere ainda que, que num contexto de sala de aula a aprendizagem deve estimular um processo natural de aquisição e que uma abordagem centrada na forma é desnecessária. Para além disso, penso que seria bastante fácil apresentar este conteúdo segundo um método mais tradicional. Para tal, bastava apresentar uma tabela com as regras e os alunos provavelmente teriam memorizado a regra. Pelo menos teriam uma ferramenta (a tabela com as regras gramaticais da acentuação) para tal. Posteriormente, poderiam utilizar a referida tabela para aplicar as regras num determinado exercício. No entanto, esta abordagem mais tradicional não se iria traduzir numa aquisição mais afetiva e portanto, menos efetiva da língua, conforme sugerido por Nunan (2004). Abordar a acentuação seguindo o método comunicativo já se torna mais complicado. Foi um desafio que penso não ter conseguido resolver. Respeitando o método comunicativo os alunos teriam de deduzir as regras gramaticais a partir de um contexto, ao invés de aprenderem primeiro as regras gramaticais e depois aplicá-las. Na minha ótica, é mais eficaz usar o método comunicativo na gramática tendo em conta que desta forma os alunos adquirem a língua alvo de uma forma mais natural e, portanto, mais adaptada às necessidades dos alunos e, também, mais realista. Mas nem sempre é fácil apresentar a gramática desta forma e em relação à acentuação tive sérias dificuldades. Não obstante, tentei incluir esse conteúdo criando um contexto para o mesmo. Resolvi aproveitar a personagem que aparecia no texto de leitura e o vocabulário dos objetos. Deste modo, o conteúdo não iria aparecer totalmente descontextualizado. Sobre este assunto Cabral (2010) afirma:

“No que respeita ao ensino da gramática, incidir-se-á nas abordagens indutivas, contextualizadas, e nas vantagens do recurso a atividades colaborativas de resolução de problemas e de jogos de linguagem, por contribuírem para o desenvolvimento da competência metalinguística dos alunos, ao mesmo tempo que transformam o trabalho de sistematização das diferentes componentes do sistema da língua-alvo (incluindo o domínio da pragmática) numa atividade desafiadora, interessante e apelativa.” (p. 148)

Em primeiro lugar, apresentei aos alunos um conjunto de palavras para que estes pudessem tentar deduzir as regras da acentuação. Observei, no entanto, que os alunos estavam a ter dificuldades. Por esse motivo, fui dando pistas. Desta forma, os alunos já foram capazes de concluir o exercício. A seguir, os alunos tiveram de resolver um problema ouvindo um vídeo, no qual a referida personagem necessitava de ajuda para pronunciar corretamente os objetos e fazer a compra dos objetos de que necessitava para a sua casa. Penso que o contacto com os problemas torna as atividades para os alunos mais significativas. Já Rogers (2009) afirma que quando as situações são captadas como problemáticas, se verifica uma aprendizagem mais significativa. Os alunos resolveram essa atividade mas, penso que as regras não tenham ficado claras. A meu ver, os alunos acabaram por aprender a diferença entre palavras esdrúxulas, graves e agudas e a pronunciar corretamente palavras. Mas não aprenderam de um modo dedutivo a acentuação.

Por fim, como já foi referido e pelos motivos anteriormente expostos, não me foi possível terminar a aula conforme estava previsto. A última atividade desta sessão teve de ficar para o início da sessão seguinte.

No dia 11 de Fevereiro de 2011, lecionei a última sessão desta sequência de aprendizagem pelas 15h15. Devo referir que, na minha opinião, esta sessão já decorreu de uma forma bem mais positiva do que a anterior. Na primeira atividade proposta para esta sessão, os alunos tiveram que descrever a divisão da casa preferida do colega. A minha ideia era dar aos alunos algum apoio para que a pudessem efetuar mediante uns cartões. No entanto, penso ter limitado a comunicação dos alunos com os mesmos cartões. Teria sido preferível que os alunos comunicassem livremente. Assim, acabaram por

limitar a comunicação ao conteúdo dos cartões. Poderia ter descrito a minha divisão da casa preferida aos alunos de modo que eles tivessem um exemplo a seguir ao invés de recorrer aos cartões.

As atividades seguintes decorreram conforme previsto. Penso ter dado instruções claras e ter dado aos alunos o apoio necessário de modo a orientá-los. Os alunos resolveram as atividades com sucesso. A tarefa final foi a dramatização de uma visita guiada, por outras palavras, uma espécie de “tour virtual” a uma casa com recurso a imagens. Para conferir uma dinâmica diferente e evitar que os alunos trabalhassem em grupo, sempre com os mesmos colegas, a formação de grupos foi feita aleatoriamente. Para ser sincera, inicialmente estava um pouco reticente em relação a esta decisão, porque estes grupos poderiam não funcionar. Mesmo assim, decidi arriscar e o resultado final acabou por ser bastante positivo. Penso que os grupos funcionaram bem e que os alunos tenham trabalhado todos de uma forma bastante empenhada. Cada grupo tinha de imaginar a apresentação de uma casa com a apresentação de um problema. Para esse efeito criei várias situações. Os alunos conforme faziam o “role-playing” projetaram imagens da casa que haviam pesquisado na internet. A ideia das imagens surgiu para conferir mais veracidade à tarefa e ao mesmo tempo as dramatizações serem mais atrativas, uma vez que estas tiveram, deste modo, cenários. Na minha ótica, esta tarefa final foi do agrado dos alunos visto ter podido observar o entusiasmo com que os alunos fizeram as suas dramatizações. Foi igualmente possível verificar os conteúdos que os alunos adquiriram nas sessões anteriores. Segundo Nunan (2004), o “role-playing” proporciona a interação entre alunos e incentiva ao uso da língua, a partilha de informação, num contexto de comunicação real. Para além disso, o autor refere que esta atividade permite alargar e personalizar o que os alunos praticaram e aprenderam em cada unidade. Neste sentido refere igualmente que permite ao professor avaliar a aprendizagem dos alunos. Os alunos não revelaram ter dificuldades em usar o vocabulário anteriormente estudado. Houve alguns erros de língua por parte dos alunos mas estes foram, a meu ver, de menor importância porque estavam relacionados com aprendizagens que os alunos

ainda terão de fazer no futuro. Importa referir que se trata de alunos de iniciação que revelaram ter conhecimentos até mesmo para além do seu nível. Tive ainda algum receio em relação à gestão do tempo e de poder não ter tempo suficiente para que os alunos pudessem todos apresentar as suas dramatizações. Felizmente, tal não sucedeu e foi possível cumprir todas as atividades e a tarefa final constantes na planificação desta sequência de aprendizagem.

Para concluir, apesar de ter detetado algumas falhas em termos de planificação e ter havido alguns imprevistos, que prejudicaram o bom decorrer nomeadamente da segunda sessão, faço um balanço geral positivo das sessões lecionadas. Obviamente existem sempre aspetos a melhorar mas, espero ir evoluído não só ao longo da minha formação, como também de futuro. Na minha opinião, trata-se de um processo evolutivo que, não se esgota com o findar da formação. Muito pelo contrário, penso que esta formação me tem vindo a proporcionar momentos para estar mais consciente relativamente à minha prática no presente de modo a ir evoluindo no futuro. Em suma, julgo estar agora mais consciente das minhas falhas e das possíveis melhorias que tenho de fazer.

### Referências Bibliográficas

Cabral, M. L. (2010). *Temas de Didáctica de Línguas Estrangeiras Contributo para a formação de professores*. Faro: Faculdade de Ciências Humanas e Sociais / CELL.

Edwards, C., e Willis, J. (2005). *Teachers Exploring Tasks in English Language Teaching*. New York: PALGRAVE MACMILLAN.

Estaire, S. (2009). *El aprendizaje de lenguas mediante tareas: de la programación al aula*. Madrid: Edinumen.

Legutke, M., e Thomas, H. (1999). *Process and Experience in the Language Classroom*. Harlow: Longman.

Nunan, D. (2004). *Task-based Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press .

Rogers, C. (2009). *Tornar-se Pessoa*. Lisboa: Padrões Culturais Editora

**C – Segunda Sequência Sumativa**



Prática Pedagógica  
Supervisionada – Espanhol  
Mestrado em Ensino de  
Línguas 2010/11

## Secuencia de Aprendizaje Planificación Sumativa 2 – Sesión 1



Vitória Neves  
Universidade do Algarve  
Prática Pedagógica Supervisionada –  
Espanhol  
Mestrado em Ensino de Línguas  
2010/11

## ¿QUÉ TE PASA?

**Mestranda:** Vitória Neves

**Número de sesiones previstas:** 3

**Duración:** 90 minutos

**Fechas:** 16 de mayo de 2011

17 de mayo de 2011

19 de mayo de 2011

**Destinatarios:** Grupo 10º E

**Número de alumnos:** 19

**Nivel de Lengua:** A1

**Unidad:** 13 – ¿Qué te pasa? (la salud)

**Contextualización de la secuencia anterior:** Estados físicos y anímicos; el cuerpo humano.

**Contextualización de la secuencia siguiente:** El sistema de salud español.

### TAREA FINAL: JUEGO DE ROLES – SIMULAR UNA CONSULTA

#### OBJETIVOS GENERALES:

- ❖ Interagir de forma compreensível em situações de comunicação conhecidas, utilizando frases simples e usuais;
- ❖ Identificar informações globais e específicas, ideias principais e secundárias de extensão limitada, relacionados com temas gerais;
- ❖ Redigir mensagens breves e cartas adequadas à situação de comunicação, sobre temas conhecidos, visando as normas básicas da comunicação escrita.

#### OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

- ❖ Comunicar oralmente para anticipar y hacer hipótesis sobre el contenido de una imagen;
- ❖ Leer y comprender un texto sobre síntomas de enfermedades;

- ❖ Describir un problema de salud;
- ❖ Relacionar imágenes de remedios con enfermedades;
- ❖ Escuchar una canción e identificar las palabras relacionadas con los remedios;
- ❖ Completar diálogos con el léxico de los remedios;
- ❖ Comunicar oralmente para completar un crucigrama;
- ❖ Hablar sobre experiencias relacionadas con idas al médico;
- ❖ Simular una consulta médica;

**TABLA DE CONTENIDOS**

OBJETIVOS DE PROCESO	CONTENIDOS			ACTIVIDADES	INTERACCIÓN	MATERIALES / RECURSOS	PROCESOS DE EVALUACIÓN
	FUNCIONALES	GRAMATICALES	LÉXICOS				
1) Comunicar oralmente para anticipar el tema y hacer hipótesis;	1) Resolver un puzle;		La salud: enfermedades, síntomas y remedios;		Grupo	puzles pizarra	Parrilla de la expresión escrita (anexo A)
2) Leer y comprender un texto sobre síntomas de enfermedades	2) Comprender la información sobre síntomas de enfermedades;				Parejas	Anexo 1 Pizarra Tiza	Parrilla de evaluación de la tarea (anexo B)
3) Escribir un texto creativo sobre un problema de salud;	3) Describir un problema de salud;				Parejas	Anexo 2	

Secuencia de Aprendizaje		Planificación Sumativa 2 – Sesión 1	Prática Pedagógica Supervisionada – Espanhol Mestrado em Ensino de Línguas 2010/11
Actividad 0		Duración	
<p>La mestranda pasa lista y, posteriormente, los alumnos escriben el resumen. Los alumnos hacen un repaso oral de la clase anterior.</p>		10 min	
Actividad 1 – Resolver un puzle		Duración	
<p>Los alumnos forman grupos de 4 y la mestranda distribuye a cada alumno una pieza de puzle. Cada alumno sólo conoce lo que contiene su pieza del puzle. Los alumnos intentan descubrir el puzle. Para ello, piden que sus compañeros les describan lo que contienen sus piezas. Los alumnos pueden hacer hipótesis las veces necesarias hasta que consigan descubrir qué imagen forman las piezas juntas. Cada grupo tiene un puzle diferente sobre una enfermedad. Luego, se pegan las piezas en la pizarra montando los puzles.</p> <p>Se usa este ejercicio de calentamiento para crear motivación para las actividades siguientes. La mestranda prepara a los alumnos diciendo que van a hablar sobre alguien que se queja mucho de su salud.</p>		15 min	
Actividad 2 – Comprensión lectora del texto: <i>El diario de Prudencio, hipocondriaco sin remedio</i>		Duración	
<p><u>Pre-lectura:</u> Los alumnos observan la imagen y la relacionan con el título para anticipar de qué habla el texto. Se hace una breve discusión sobre la hipocondría y los alumnos comparten experiencias (si conocen a alguien que se queja mucho de su salud/ con hipocondría).</p>		5 min	
<p><u>Lectura:</u> Los alumnos leen el texto para confirmar hipótesis. Luego, subrayan las palabras relacionadas con síntomas de enfermedades. La mestranda aclara posibles dudas relacionadas con el vocabulario y los alumnos realizan los ejercicios en parejas.</p>		5 min	
<p><u>Ejercicios:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Completar una tabla con la información extraída del texto. (este ejercicio sirve para aprovechar conocimientos previos adquiridos en la secuencia anterior).</li> </ul> <p>La corrección se hace en la pizarra.</p>		15 min	
		Vitória Neves	Página 5

Secuencia de Aprendizaje	Planificación Sumativa 2 – Sesión 1	Práctica Pedagógica Supervisionada – Espanhol Mestrado em Ensino de Línguas 2010/11
<p>➤ Relacionar síntomas con causas. La corrección se hace oralmente.</p> <p>➤ Completar “la estrella de la salud” con información del texto. Se usa este ejercicio para usar léxico conocido y léxico nuevo. La corrección se hace en la pizarra.</p> <p><u>Pos-lectura:</u> Los alumnos completan un ejercicio en el cual relacionan síntomas/enfermedades con los remedios caseros correspondientes. La corrección se hace oralmente.</p>	10 min.	
Actividad 3 – Escritura creativa: El día de un hipocondriaco		Duración
<p>Los alumnos, en parejas, eligen un día de la semana y escriben un texto imaginando un “momento de hipocondría”. Los alumnos imaginan que están escribiendo en un diario y tienen el texto anterior como modelo. Los alumnos no deben decir cuál es la enfermedad o el síntoma para que los demás compañeros intenten adivinar.</p>	20 min.	
<p>Los alumnos presentan dramáticamente sus textos al grupo e intentan adivinar el problema de salud. La mestranda recoge los textos para la corrección escrita. Si sobra tiempo se puede hacer la votación del mejor texto.</p>	10 min.	
<b>Referencias bibliográficas:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Borobio, V. (2002). <i>Nuevo ELE Inicial 1</i>. Madrid: Ediciones SM</li> <li>❖ Ivora, E. Ribas, R. Wiener, B. &amp; Cañizares, P. (2010). <i>¡Nos vemos! 2. Libro del alumno</i>. Barcelona: Difusión S. L.</li> <li>❖ F. Castro, F. Marín, R. Morales &amp; S. Rosa. <i>Nuevo Ven 1</i>. Madrid: Edelsa.</li> </ul>		
Vitória Neves		Página 6

<b>Grelha de Avaliação - Processo de trabalho - Espanhol</b>																									
nº	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
PONTUAÇÃO																									
1. Participa em língua estrangeira.																									
2. Expressa as suas opiniões e experiências com os colegas em língua estrangeira																									
3. Completa as fichas fornecidas																									
4. Usa um registo adequado à situação																									
5. Participa num jogo de dramatização com fluidez																									
<b>TOTAL</b>	100	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Nota Final</b>	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Hetero-avaliação</b>																									
<b>Auto-Avaliação</b>																									
Nunca (0)	Raramente (5-9)					Frequentemente (10-14)					Sempre (15-19)					Sempre (20)					DATA: / /				

### Grelha de revisão da escrita

Nome do aluno: \_\_\_\_\_

Turma: \_\_\_\_\_ Data: \_\_\_\_\_

No seu trabalho o aluno revela:

Sim (1) Não (0)

Domínio da Estrutura	Avaliação
1. Respeita forma pré-definida (texto descritivo).	
2. Segue uma estrutura lógica clara (introdução, desenvolvimento/corpo do texto, conclusão).	
Domínio da Organização	
3. Evidencia correcção ortográfica e morfológica (verbos devem estar correctamente escritos e conjugados).	
4. Evidencia correcção sintáctica (frases têm sujeito, predicado e complemento(s)).	
5. Utiliza vocabulário adequado (conectores e adjectivos)	
6. Respeita os sinais de pontuação.	
Domínio da Revisão	
7. Clarifica e ajusta a linguagem.	
8. Verifica a coerência do registo pretendido (deve empregar um registo neutro ou mais familiar)	
9. Verifica a adequação do conteúdo do texto ao título do mesmo.	
<p>Fórmula para atribuição de classificação: <math>NF = (\sum PA * 20 / PMF)</math></p> <p>NF = Nota Final</p> <p><math>\sum PA</math> = Somatório de pontuação atribuída</p> <p>20 = 20 valores</p> <p>PMF = Pontuação Máxima da Ficha (9 pontos)</p>	

Adaptado a partir de um instrumento de avaliação criado no âmbito da disciplina de OARE

<p><b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b> Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</p>	<p><b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b></p> <p><b>CURSO: Línguas e Humanidades</b></p> <p>Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano</p>	<p><b>Turma: E</b></p> <p><b>Data: 2011/05/16</b></p>
	<p>Síntomas y Enfermedades Anexo 1</p>	<p><b>Prof. Vitória Neves</b></p>

**1. Antes de leer:**

A través de la imagen y del título intenta adivinar sobre qué va a hablar el texto.

**2. Lee el diario de Prudencio**

a. Subraya las palabras que están relacionadas con los síntomas de enfermedades.



<b>El diario de Prudencio, hipocondríaco sin remedio</b>	
5	<p><u>Lunes</u></p> <p>Querido diario: hoy me siento mal, tengo fiebre y me duele la cabeza. El médico dice que es sólo un resfriado, pero yo sé que es algo más. ¡¡¡Ay, ay, ay!!!</p>
10	<p><u>Martes</u></p> <p>Querido diario: nadie me comprende. Me duele la garganta, tengo tos y ahora además me duele el estómago. El médico dice que es porque tomo demasiadas aspirinas, pero creo que es algo grave.</p>
15	<p><u>Miércoles</u></p> <p>Querido diario: hoy me duele la espalda. El médico dice que es porque llevo todo el día sentado en las clases o jugando videojuegos y me recomienda hacer deporte.</p>
	<p><u>Jueves</u></p> <p>Querido diario: hoy no me puedo mover. Estoy fatal. Me duele todo el cuerpo, incluso me duelen los pies. El médico dice que he hecho demasiado deporte. ¡Quiero curarme!</p>
	<p><u>Viernes</u></p> <p>Querido diario: hoy no me duele nada. Eso me preocupa. No sé qué piensa el médico. He llamado a la consulta del doctor Galeno para pedir hora, pero su asistente dice que se ha ido a un balneario para descansar porque tiene mucho estrés con algunos pacientes. ¡Qué raro! El lunes voy a buscar otro médico.</p>
	1

Adaptado de ¡Nos Vemos! 2 Libro del alumno

b. Completa la siguiente tabla con ejemplos del texto.



hablar de problemas de salud...	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Qué te pasa?</li> <li>• ¿Qué te duele?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Tengo _____</li> <li>○ Me duele _____</li> <li>○ Me duelen _____</li> <li>○ Estoy _____</li> </ul>



c. Relaciona las columnas para ayudar a Prudencio a entender cuál es su problema.

Síntomas

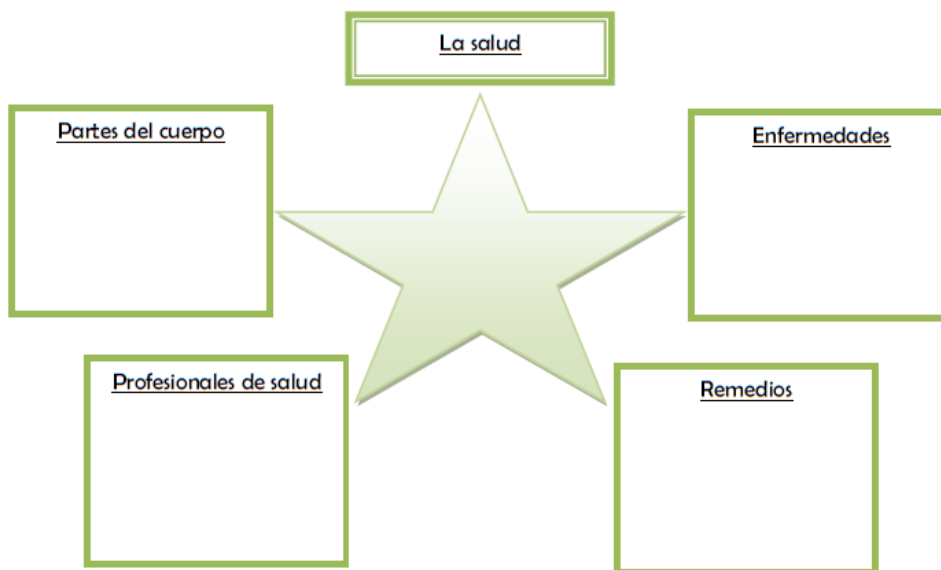
Causas

1) Prudencio tiene fiebre y le duele la cabeza porque...	a) ...hace mucho deporte.
2) Le duele el estómago porque...	b) ...es hipocondríaco.
3) Le duele la espalda porque...	c) ... toma muchas aspirinas.
4) Le duele todo el cuerpo porque...	d) ... tiene un resfriado.
5) No le duele nada y está preocupado porque...	e) ... pasa mucho tiempo sentado.



 <p><b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b></p> <p><i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i></p>	<p><b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b></p> <p><b>CURSO: Línguas e Humanidades</b></p> <p>Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano</p>	 <p><b>Turma: E</b></p> <p><b>Data: 2011/05/16</b></p>
	<p>Síntomas y Enfermedades</p> <p>Anexo 1</p>	<p><b>Prof. Vitória Neves</b></p>

d. Completa la estrella de la salud con la información del texto.



**3. Después de leer**

a. Prudencio no encuentra la solución para sus problemas de salud. Está harto de médicos. Ahora pide consejos a su abuela. Relaciona los síntomas/enfermedades con los remedios caseros correspondientes para ayudar a Prudencio.

La medicina de la abuela de Prudencio		
1) Si tienes fiebre...		a) ...bebe un buen vaso de leche caliente con miel.
2) Si estás resfriado...		b) ...date unas friegas con un poco de ajo.
3) Para el dolor de garganta y la tos...		c) ... toma una ducha de agua fría para bajarla.
4) Si tienes insomnio...		d) ... toma vapores de eucalipto para despejar la nariz.
5) Si tienes alergia en la piel...		e) ... es estupendo tomar una cucharita de miel con un poco de zumo de limón.

Ejercicio adaptado de un texto de *Nuevo Ven 2*, Libro del alumno





Prática Pedagógica  
Supervisionada – Espanhol  
Mestrado em Ensino de  
Línguas 2010/11

## Secuencia de Aprendizaje Planificación Sumativa 2 – Sesión 2



Vitória Neves  
Universidade do Algarve  
Prática Pedagógica Supervisionada –  
Espanhol  
Mestrado em Ensino de Línguas  
2010/11

## ¿QUÉ TE PASA?

**Mestranda:** Vitória Neves

**Número de sesiones previstas:** 3

**Duración:** 90 minutos

**Fechas:** 16 de mayo de 2011

17 de mayo de 2011

19 de mayo de 2011

**Destinatarios:** Grupo 10º E

**Número de alumnos:** 19

**Nivel de Lengua:** A1

**Unidad:** 13 – ¿Qué te pasa? (la salud)

**Contextualización de la secuencia anterior:** Estados físicos y anímicos; el cuerpo humano.

**Contextualización de la secuencia siguiente:** El sistema de salud español.

### TAREA FINAL: JUEGO DE ROLES – SIMULAR UNA CONSULTA

#### OBJETIVOS GENERALES:

- ❖ Interagir de forma compreensível em situações de comunicação conhecidas, utilizando frases simples e usuais;
- ❖ Identificar informações globais e específicas, ideias principais e secundárias de extensão limitada, relacionados com temas gerais;
- ❖ Redigir mensagens breves e cartas adequadas à situação de comunicação, sobre temas conhecidos, visando as normas básicas da comunicação escrita.

#### OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

- ❖ Comunicar oralmente para anticipar y hacer hipótesis sobre el contenido de una imagen;
- ❖ Leer y comprender un texto sobre síntomas de enfermedades;

- ❖ Describir un problema de salud;
- ❖ Relacionar imágenes de remedios con enfermedades;
- ❖ Escuchar una canción e identificar las palabras relacionadas con los remedios;
- ❖ Completar diálogos con el léxico de los remedios;
- ❖ Comunicar oralmente para completar un crucigrama;
- ❖ Hablar sobre experiencias relacionadas con idas al médico;
- ❖ Simular una consulta médica;

Secuencia de Aprendizaxe      Planificación Sumativa 2 – Sesión 2

Práctica Pedagóxica  
Supervisionada – Español  
Mestrado em Ensino de  
Línguas 2010/11

TABLA DE CONTENIDOS							
OBJETIVOS DE PROCESO	CONTENIDOS			ACTIVIDADES	INTERACCIÓN	MATERIALES / RECURSOS	PROCESOS DE EVALUACIÓN
	FUNCIONALES	GRAMATICALES	LÉXICOS				
<p>1) Relacionar las imágenes de remedios con enfermedades;</p> <p>2) Escuchar una canción y identificar las palabras relacionadas con los remedios;</p> <p>3) Completar diálogos con el léxico de los remedios;</p> <p>4) Comunicar oralmente para completar un crucigrama;</p>	<p>Ofrecer remedios y aceptarlos o rechazarlos;</p> <p>Hacer sugerencias y aceptarlos o rechazarlas;</p>	<p>La salud: enfermedades, síntomas y remedios;</p>		<p><u>Actividad 1</u> Visualización de imágenes;</p> <p><u>Actividad 2</u> Comprensión oral: "La bilirrubina";</p> <p><u>Actividad 3</u> Comprensión lectora de diálogos: ofrecer remedios /hacer sugerencias;</p> <p><u>Actividad 4</u> Completar un crucigrama;</p>	<p>Grupo</p> <p>Grupos de 4</p> <p>Parejas</p> <p>Parejas</p>	<p>Anexo 3</p> <p>Anexo 4</p> <p>Ordenador</p> <p>Vídeo proyector</p> <p>Anexo 5</p> <p>Anexo 6</p>	<p>Parrilla de evaluación de la tarea (anexo B)</p>

Secuencia de Aprendizaje

Planificación Sumativa 2 – Sesión 2

Prática Pedagógica  
Supervisionada – Espanhol  
Mestrado em Ensino de  
Linguas 2010/11

Actividad 0	Duración
La mestranda pasa lista y, posteriormente, los alumnos escriben el resumen. Los alumnos hacen un repaso oral de la clase anterior.	10 min

Actividad 1 – Visualización de imágenes	Duración
La profesora proyecta unas imágenes con remedios y los alumnos dicen para qué enfermedades sirven. Esta actividad sirve para hacer la contextualización de la clase anterior.	5 min

Actividad 2 – Comprensión auditiva: "La bilirrubina"	Duración
<p><u>Pre-audición:</u></p> <p>Los alumnos forman grupos de 4 y se distribuyen unas tarjetas (anexo 3) con expresiones relacionadas con el tema de la salud. Los alumnos tendrán que agrupar las palabras en las categorías correspondientes. Luego, la mestranda proyecta en la pizarra un PowerPoint para que los alumnos puedan comprobar sus respuestas y aclara posibles dudas con relación al vocabulario.</p>	10 min
<p><u>Audición:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Cada grupo usa solamente las tarjetas señaladas, para tener sólo las palabras que aparecen en la canción. Los alumnos escuchan la canción y van cogiendo las palabras conforme las van escuchando. El alumno que tenga más tarjetas será el ganador de este juego de audición. Se usa esta actividad lúdica para crear motivación.</li> </ul>	5 min
<p>En seguida, la mestranda distribuye unas fichas (anexo 4) con la letra de la canción y los alumnos completan los huecos con las palabras de las tarjetas. Se escucha la canción una segunda vez para comprobar las respuestas.</p>	15 min

Actividad 3 – Comprensión lectora de diálogos: ofrecer remedios /hacer sugerencias;	Duración
<p><u>Pre-Lectura:</u> La maestra distribuye unas fichas (anexo 5) y los alumnos observan las imágenes para anticipar el contenido de los diálogos (en parejas).</p>	5 min
<p><u>Lectura:</u> Los alumnos leen los diálogos y los relacionan con las imágenes (en parejas). Se corrige oralmente.</p>	5 min
<p>Después, los alumnos en parejas completan una tabla con información del texto y otro ejercicio en lo cual tienen que, de acuerdo con el texto, deducir cómo se ofrece algo, cómo se hacen sugerencias, cómo se acepta o se rechaza. Se corrigen estos dos ejercicios en la pizarra.</p>	10 min.

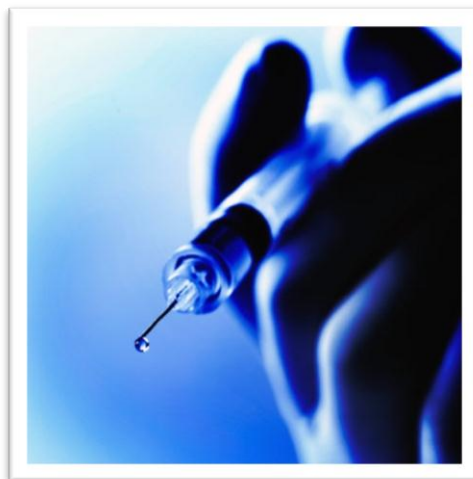
Actividad 4 – Completar un crucigrama	Duración
<p>La maestra distribuye las fichas 6a y 6b y los alumnos resuelven los crucigramas. Como hay vacío de información (el alumno A tiene las palabras del alumno B y al revés) los alumnos tienen que comunicar para descubrir las palabras y completar el crucigrama. (Ej. Alumno A: <i>Si te duele la cabeza ¿por qué no tomas una...? Alumno B: ...aspirina</i>). La corrección se hace oralmente.</p>	15 min.

Autoevaluación	Duración
<p>Por fin, la maestra distribuye las fichas de autoevaluación (anexo 7) y los alumnos reflexionan sobre su aprendizaje para completarlas.</p>	10 min.

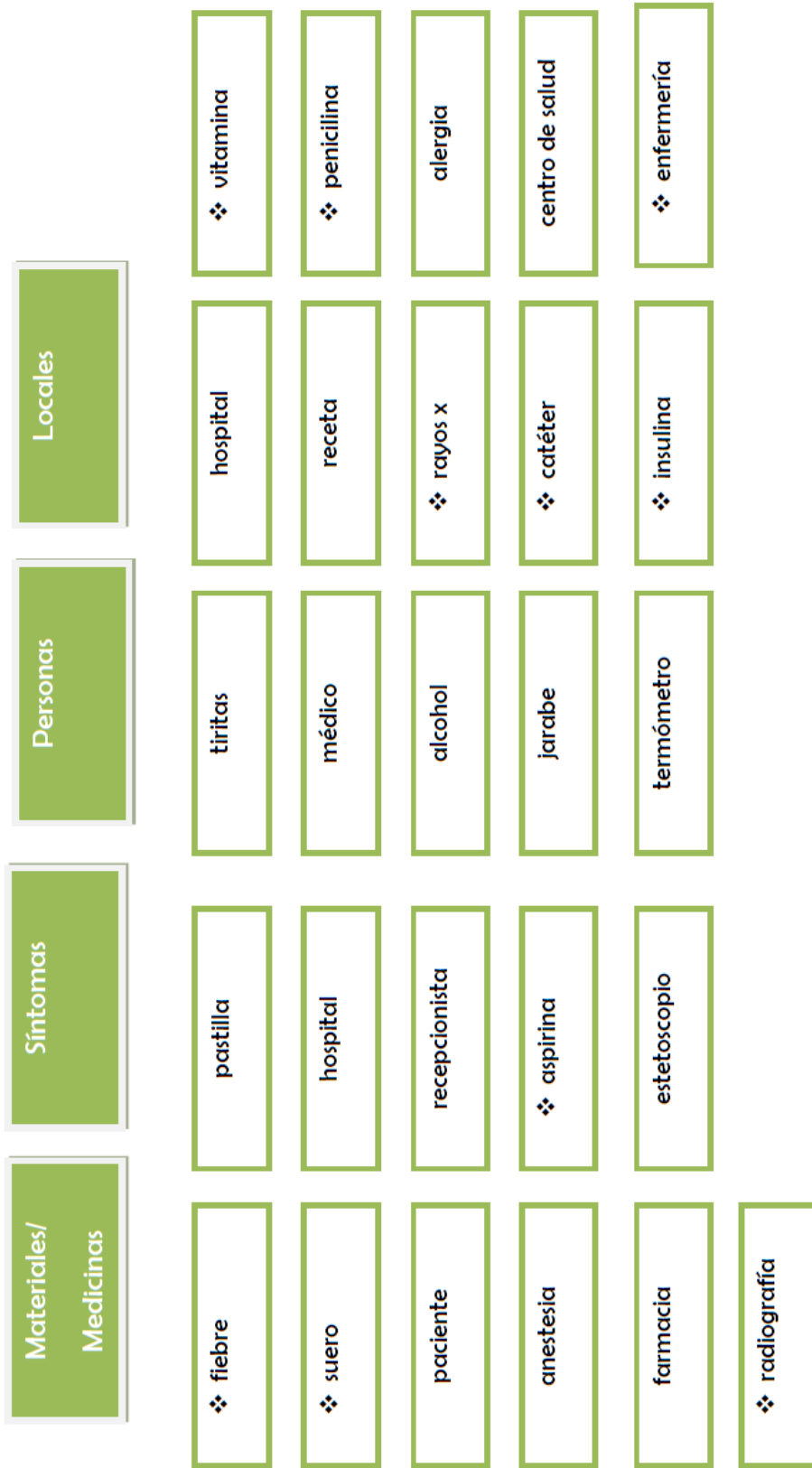
#### Referencias bibliográficas:

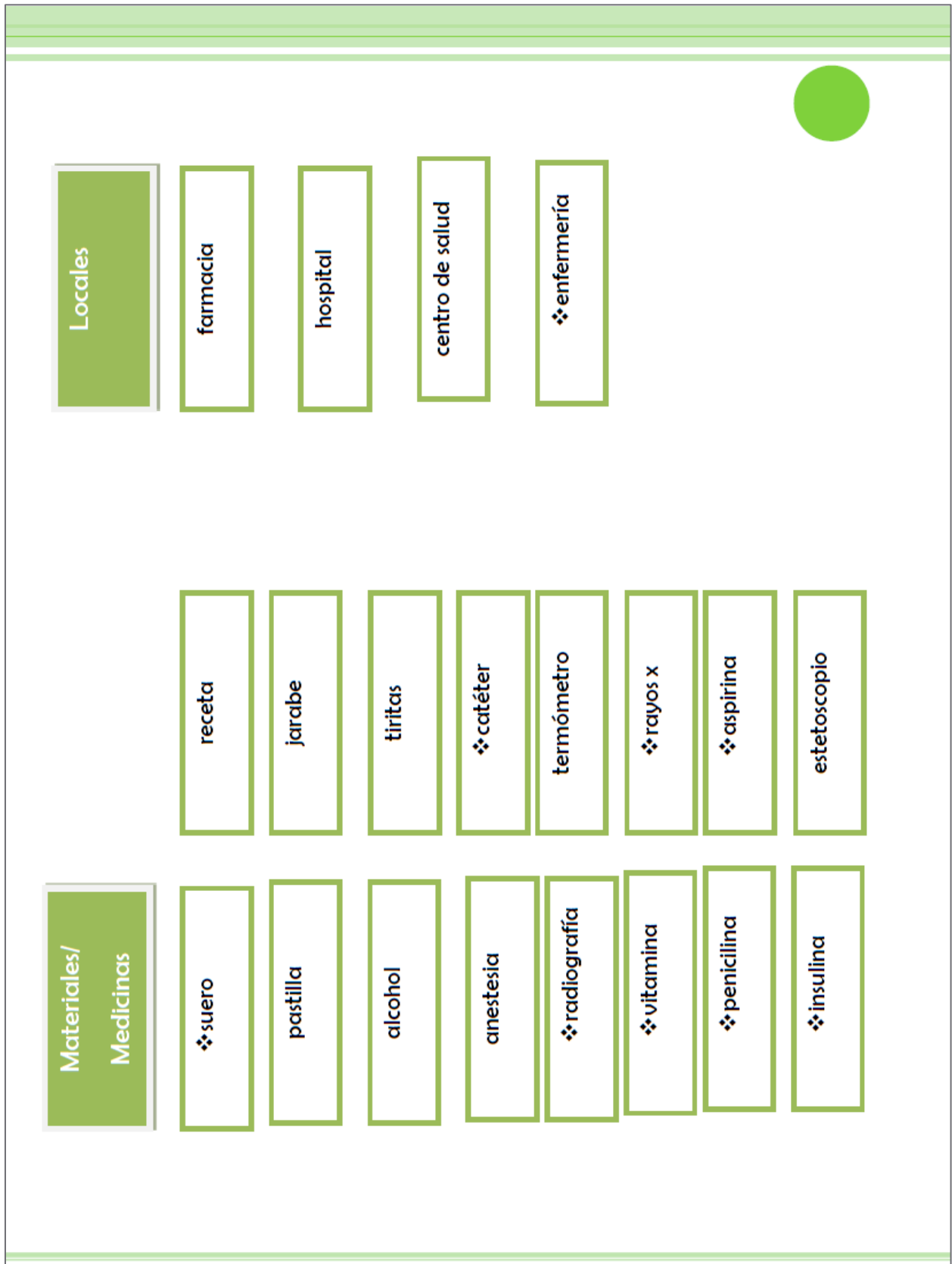
- ❖ BOROBIO, V. (2002). *Nuevo ELE Inicial 1*. Madrid: Ediciones SM
- ❖ CASTRO, F. Marín, F. Morales, R. & Rosa, S.. *Nuevo Ven 1*. Madrid: Edelsa.

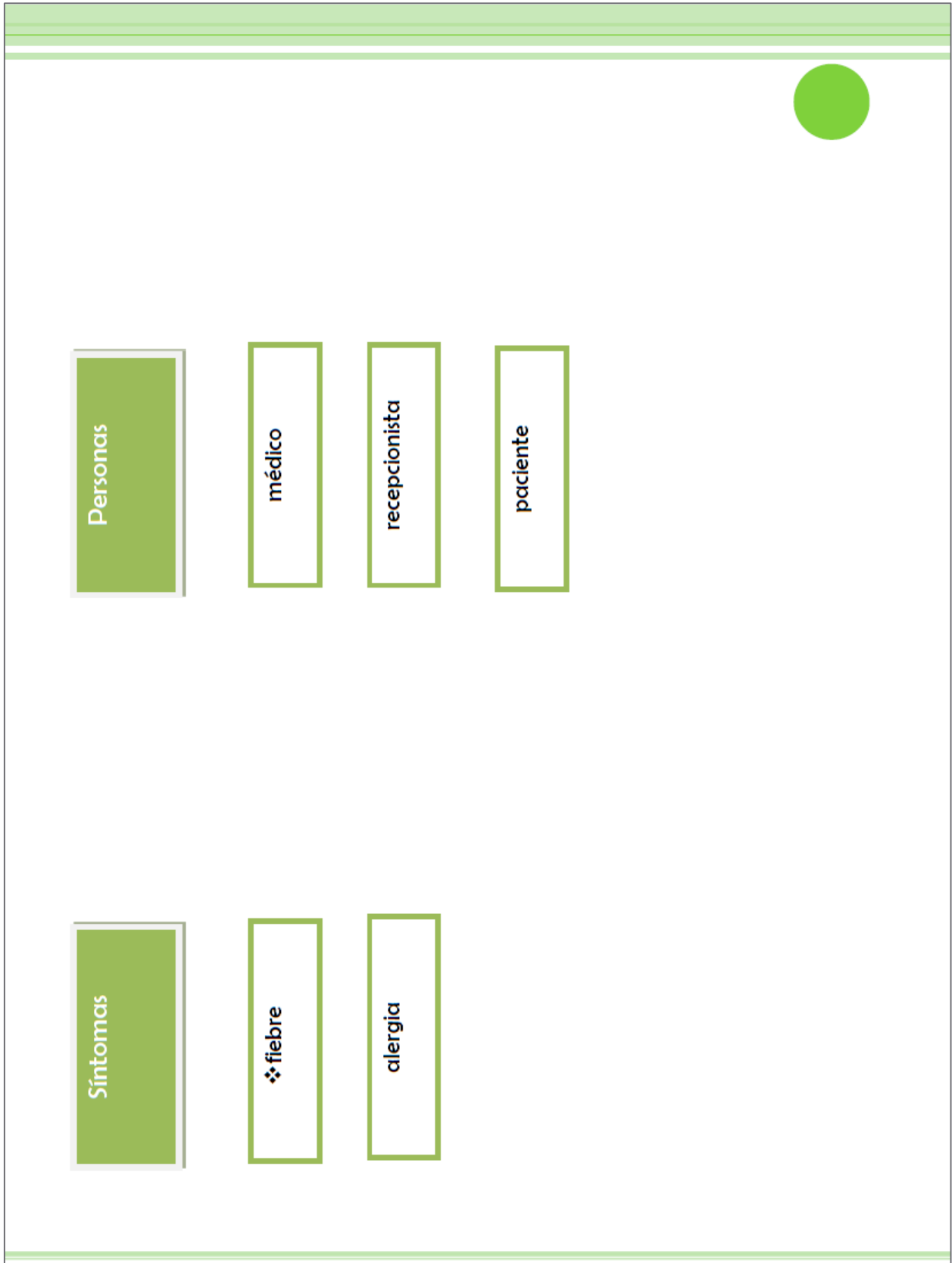
- ❖ IVORA, E. Ribas, R. Wiener, B. & Cañizares, P. (2010). *¡Nos vemos! 2. Libro del alumno*. Barcelona: Difusión S. L.
- ❖ [http://www.todoele.net/actividades/Actividad\\_maint.asp?s\\_keyword=bilirrubina&s\\_gramatica=&s\\_funciones=&s\\_cultura=&Actividad\\_id=311](http://www.todoele.net/actividades/Actividad_maint.asp?s_keyword=bilirrubina&s_gramatica=&s_funciones=&s_cultura=&Actividad_id=311) (consultado a 11.05.2011)
- ❖ <http://www.youtube.com/watch?v=IQDDip1FO8E&feature=related> (consultado a 11.05.2011)
- ❖ <http://davidnunan.com/books/ArticlePDFs/CommunicativeTasksAndTheLanguageCurriculum.pdf> (consultado a 12.05.2011)



Anexo 3







 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b>	 <b>Turma: E</b>
	<b>CURSO: Línguas e Humanidades</b>	
<i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano  Comprensión oral Anexo 4	<b>Prof. Vitória Neves</b>

**1. Comprensión oral:**

- Completa la letra de la canción con las expresiones de las tarjetas de la actividad anterior.
- Escucha la canción y comprueba tus respuestas.

“La Bilirrubina”

Juan Luis Guerra

Oye, me dio una \_\_\_\_\_ (1) el otro día  
 por causa de tu amor, Cristiana  
 que fui a parar a \_\_\_\_\_ (2)  
 sin yo tener seguro de cama

Y me inyectaron \_\_\_\_\_ (3) de colores, ey  
 y me sacaron la \_\_\_\_\_ (4)  
 y me diagnosticaron mal de amores, uh  
 al ver mi corazón como latía



Oye, y me trastearon hasta el alma  
 con \_\_\_\_\_ (5) y cirugía  
 y es que la ciencia no funciona  
 sólo tus besos, vida mía

Ay negra, mira búscate un \_\_\_\_\_ (6), ey  
 e inyéctame tu amor como \_\_\_\_\_ (7)  
 y dame \_\_\_\_\_ (8) de cariño, ¡eh!  
 que me ha subido la bilirrubina

Ay...

Me sube la bilirrubina  
 ¡ay! me sube la bilirrubina  
 cuando te miro y no me miras  
 ¡ay! cuando te miro y no me miras  
 y no lo quita la \_\_\_\_\_ (9)  
 ¡no! ni suero con \_\_\_\_\_ (10)  
 es un amor que contamina  
 ¡ay! me sube la bilirrubina





 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b> <b>CURSO: Línguas e Humanidades</b> Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano	 Ministério da <b>EDUCAÇÃO</b>
Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol	Comprensión lectora: Ofrecer remedios Hacer sugerencias Anexo 5	<b>Prof. Vitória Neves</b>

1. Leer

- a. Lee las siguientes conversaciones.
- b. Ahora observa las imágenes y relaciónalas con las conversaciones.

<p><b>1</b></p> <p>Ana: ¡Qué mala cara tienes! ¿Qué te pasa?</p> <p>Xavier: No me encuentro bien. Me duele el estómago. ☹️</p> <p>Ana: ¿Por qué no vas al médico?</p> <p>Xavier: Es que no quiero. No me gustan los médicos ni las medicinas.</p> <p>Ana: ¿Quieres tomar una manzanilla?</p> <p>Xavier: Te la preparo ahora.</p> <p>Xavier: Vale.</p>	<p><b>2</b></p> <p>Raúl: ¡Hola, Carmen! ¿Qué tal?</p> <p>Carmen: Me siento fatal. ☹️</p> <p>Raúl: ¿Qué te pasa?</p> <p>Carmen: No sé por qué pero tengo un dolor de espalda terrible.</p> <p>Raúl: Te puedo dar un masaje y te vas a sentir mejor, verás. ¿Quieres?</p> <p>Carmen: Sí, gracias.</p>
---	---

<p><b>A</b></p> 	<p><b>3</b></p> <p>Sandra: ¿Qué te pasa? ¿No te encuentras bien?</p> <p>Silvia: Tengo insomnio. Estoy tan agotada. ☹️</p> <p>Sandra: ¿Por qué no te vas a la cama?</p> <p>Silvia: Es que no puedo. Tengo que estudiar para el examen de portugués. No he estudiado nada aún.</p>	<p><b>B</b></p> 	<p><b>C</b></p> 						
<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 5px;"><b>1</b></td> <td style="padding: 5px;"><b>2</b></td> <td style="padding: 5px;"><b>3</b></td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"></td> <td style="height: 20px;"></td> <td style="height: 20px;"></td> </tr> </table>				<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>			
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>							

 <p><b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b></p>	<p><b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b></p> <p><b>CURSO: Línguas e Humanidades</b></p> <p>Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano</p>	
		<p><b>Turma: E</b></p> <p><b>Data: 2011/05/17</b></p>
<p><i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i></p>	<p>Comprensión lectora: Ofrecer remedios Hacer sugerencias Anexo 5</p>	<p><b>Prof. Vitória Neves</b></p>

c. Completa la siguiente tabla con información del texto.

	¿Qué le pasa?	¿Qué le ofrecen/sugieren?	¿Acepta?
<b>1</b>			
<b>2</b>			
<b>3</b>			

d. Completa con expresiones del texto

Para ofrecer algo:

Para hacer sugerencias:

Para aceptar:

Para rechazar:

**Corrección****Anexo 4**

1. fiebre
2. enfermería
3. suero
4. radiografía
5. rayo X
6. catéter
7. insulina
8. vitamina
9. aspirina
10. penicilina

**Anexo 5**

b. 1-B 2-A 3-C

c.

	¿Qué le pasa?	¿Qué le ofrecen/sugieren?	¿Acepta?
<b>1</b>	Tiene dolor de estómago	Una manzanilla	Sí
<b>2</b>	Tiene dolor de espalda	Un masaje	Sí
<b>3</b>	Tiene insomnio	Descansar/dormir/irse a la cama	No



d.

Para ofrecer algo: ¿Quieres tomar una manzanilla? (¿Quieres?)

Para hacer sugerencias: ¿Por qué no te vas al médico? / Te puedo dar un masaje (te doy un masaje)/ ¿Por qué no te vas a la cama?

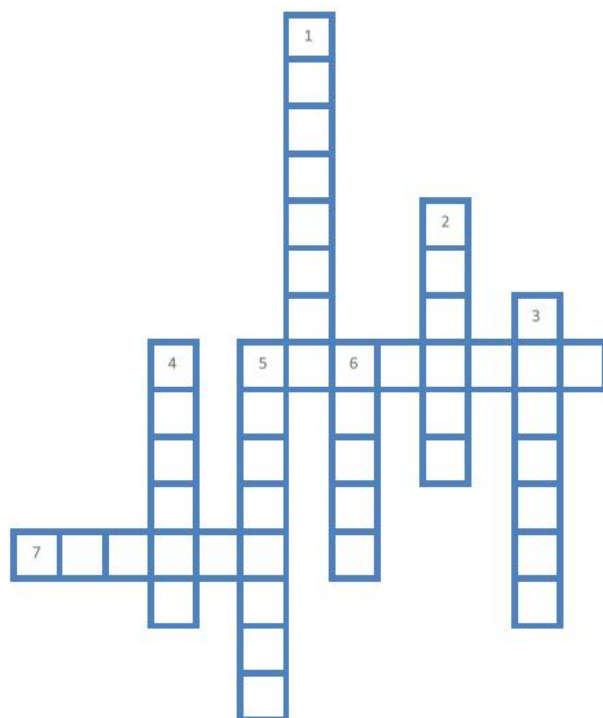
Para aceptar: Vale / Sí, gracias

Para rechazar: Es que no quiero / Es que no puedo.

 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b> <i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b> <b>CURSO: Línguas e Humanidades</b> Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano	 <b>Turma: E</b> <b>Data: 2011/05/17</b>
	Crucigrama – Alumno A Anexo 6a	<b>Prof. Vitória Neves</b>

## Crucigrama

1. Resuelve el siguiente crucigrama. Vas a necesitar ayuda de tu compañero para completarlo y vas a ayudar a tu compañero a resolver el suyo. Las palabras que tienes a continuación son las del crucigrama de tu compañero.



Si te duele la cabeza por qué no tomas una...





### Horizontales:

- 1 – Alergia
- 5 – Tos
- Tiritas
- 7 – Enfermera
- 8 – Hospital

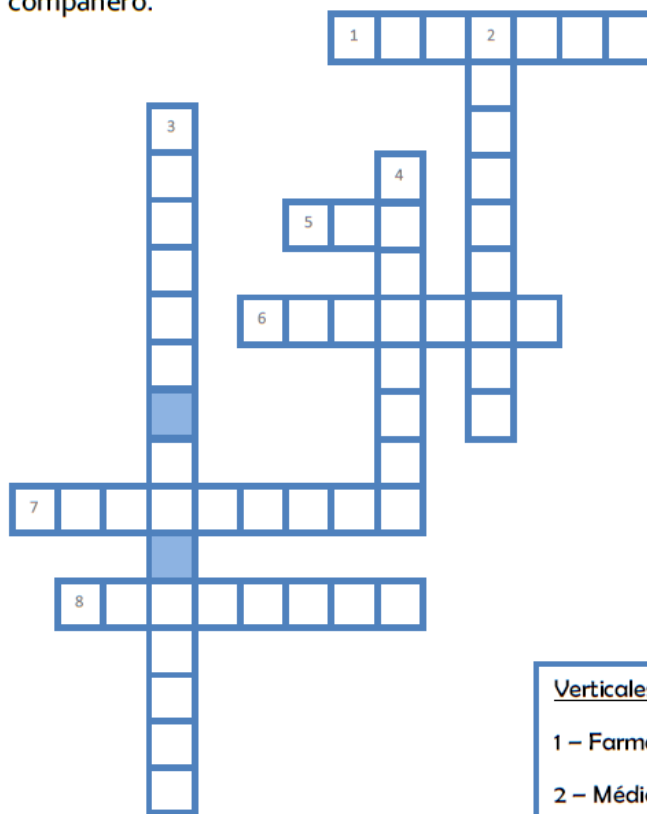
### Verticales:

- 2 – Refriado
- 3 – Centro de salud
- 4 – Aspirina

 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b> <i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b> <b>CURSO: Línguas e Humanidades</b> Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano	 <b>Turma: E</b> <b>Data: 2011/05/17</b>
	Crucigrama – Alumno B Anexo 6b	<b>Prof. Vitória Neves</b>

# Crucigrama

1. Resuelve el siguiente crucigrama. Vas a necesitar ayuda de tu compañero para completarlo y vas a ayudar a tu compañero a resolver el suyo. Las palabras que tienes a continuación son las del crucigrama de tu compañero.



Si te duele la cabeza por qué no tomas una...



- Horizontales:**
- 5- Pastilla
  - 7 – Fiebre

- Verticales:**
- 1 – Farmacia
  - 2 – Médico
  - 3 – Alcohol
  - 4 – Jarabe
  - 5 - Paciente
  - 6 – Suero



Prática Pedagógica  
Supervisionada – Espanhol  
Mestrado em Ensino de  
Línguas 2010/11

## Secuencia de Aprendizaje Planificación Sumativa 2 – Sesión 3



Vitória Neves  
Universidade do Algarve  
Prática Pedagógica Supervisionada –  
Espanhol  
Mestrado em Ensino de Línguas  
2010/11

## ¿QUÉ TE PASA?

**Mestranda:** Vitória Neves

**Número de sesiones previstas:** 3

**Duración:** 90 minutos

**Fechas:** 16 de mayo de 2011

17 de mayo de 2011

19 de mayo de 2011

**Destinatarios:** Grupo 10º E

**Número de alumnos:** 19

**Nivel de Lengua:** A1

**Unidad:** 13 – ¿Qué te pasa? (la salud)

**Contextualización de la secuencia anterior:** Estados físicos y anímicos; el cuerpo humano.

**Contextualización de la secuencia siguiente:** El sistema de salud español.

### TAREA FINAL: JUEGO DE ROLES – SIMULAR UNA CONSULTA

#### OBJETIVOS GENERALES:

- ❖ Interagir de forma compreensível em situações de comunicação conhecidas, utilizando frases simples e usuais;
- ❖ Identificar informações globais e específicas, ideias principais e secundárias de extensão limitada, relacionados com temas gerais;
- ❖ Redigir mensagens breves e cartas adequadas à situação de comunicação, sobre temas conhecidos, visando as normas básicas da comunicação escrita.

#### OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

- ❖ Comunicar oralmente para anticipar y hacer hipótesis sobre el contenido de una imagen;
- ❖ Leer y comprender un texto sobre síntomas de enfermedades;

- ❖ Describir un problema de salud;
- ❖ Relacionar imágenes de remedios con enfermedades;
- ❖ Escuchar una canción e identificar las palabras relacionadas con los remedios;
- ❖ Completar diálogos con el léxico de los remedios;
- ❖ Comunicar oralmente para completar un crucigrama;
- ❖ Hablar sobre experiencias relacionadas con idas al médico;
- ❖ Simular una consulta médica;

**TABLA DE CONTENIDOS**

OBJETIVOS DE PROCESO	CONTENIDOS			ACTIVIDADES	INTERACCIÓN	MATERIALES / RECURSOS	PROCESOS DE EVALUACIÓN
	FUNCIONALES	GRAMATICALES	LÉXICOS				
1) hablar sobre experiencias relacionadas con idas al médico;	Ofrecer remedios y aceptarlos o rechazarlos;	La salud: enfermedades, síntomas y remedios;		<u>Actividad 1</u> – Discusión sobre visitas al médico;	Parejas		Parrilla de evaluación de la tarea (anexo B)
2) Escuchar un audio para comprobar respuestas;	Hacer sugerencias y aceptarlos o rechazarlos;			<u>Actividad 2</u> – Audición: “En la consulta del médico”;	Individual	Anexo 8 CD Ordenador Columnas	
3) Comprender un texto;				<u>Actividad 3</u> – Comprensión lectora: “La consulta Médica”;	Parejas	Anexo 9	
4) Simular una visita al médico;				<u>Actividad 4</u> – Tarea: Juego de roles – simular una consulta médica	Grupos de 3	Tarjetas	

Secuencia de Aprendizaje	Planificación Sumativa 2 – Sesión 3	Prática Pedagógica Supervisionada – Espanhol Mestrado em Ensino de Línguas 2010/11
--------------------------	-------------------------------------	---

Actividad 0	Duración
La mestrande pasa lista y, posteriormente, los alumnos escriben el resumen. Los alumnos hacen un repaso oral de la clase anterior.	<b>10 min</b>

Actividad 1 – Discusión sobre visitas al médico	Duración
En parejas los alumnos hablan de la última vez que estuvieron enfermos, si fueron al médico/ o farmacia, qué enfermedad tuvieron, cuáles fueron los síntomas, sugerencias del médico o farmacéutico, etc. Luego algunos alumnos comparten sus experiencias con el grupo.	<b>10 min</b>

Actividad 2 – Audición: "En la consulta del médico"	Duración
<u>Pre-audición:</u> La mestrande distribuye las fichas (anexo 8) y los alumnos completan el diálogo a través de la información que está en el anuncio del consultorio.	<b>10 min</b>
<u>Audición:</u> Los alumnos escuchan la conversación telefónica y comprueban sus respuestas. La corrección se hace oralmente.	<b>5 min</b>

Actividad 3 - Comprensión lectora: "La consulta Médica"	Duración
<u>Pre-lectura:</u> Los alumnos discuten en grupo qué ocurre normalmente en una consulta médica. Se espera que los alumnos refieran los saludos, descripción del problema de salud del paciente, recomendaciones del médico y despedida. La mestrande orienta a los alumnos para que ellos contesten.	<b>5 min</b>
<u>Lectura:</u> La mestrande distribuye las fichas (anexo 9) y los alumnos leen y completan los ejercicios. Se hace la corrección oralmente.	<b>15 min</b>

Secuencia de Aprendizaje

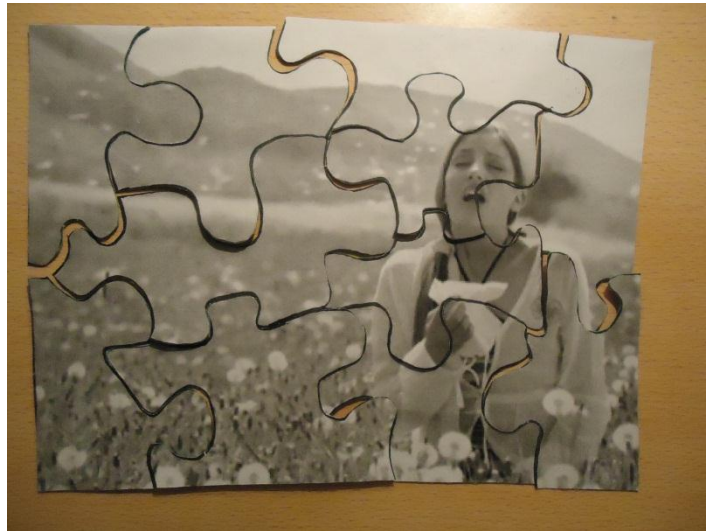
Planificación Sumativa 2 – Sesión 3

Prática Pedagógica  
Supervisionada – Espanhol  
Mestrado em Ensino de  
Linguas 2010/11

Actividad 4 – Tarea: Juego de roles – simular una consulta médica	Duración
<p>Los alumnos forman grupos de 3 y preparan los juegos de rol de una visita al médico. Para ello, cada grupo recibe una tarjeta con la situación que deberá crear y posteriormente, simular.</p> <p>La mestrandia explica que tendrán que crear diálogos como si fueran situaciones reales. Además de las situaciones que tendrán que ser creadas por los alumnos en los diálogos, es importante saludar y despedir.</p> <p>Los alumnos tienen tiempo suficiente para escribir los diálogos y ensayarlos. El profesor va pasando por la clase para que, en el caso de ser necesario, hacer correcciones.</p>	15 min
<p>Los alumnos simulan sus consultas médicas.</p>	20 min

**Referencias bibliográficas:**

- ❖ BOROBIO, V. (2002). *Nuevo ELE Inicial 1*. Madrid: Ediciones SM
- ❖ CASTRO, F. Marín, F.Morales, R. & Rosa, S.. *Nuevo Ven 1*.Madrid: Edelsa.
- ❖ IVORA, E. Ribas, R.Wiener, B. & Cañizares, P. (2010). *¡Nos vemos! 2. Libro del alumno*. Barcelona: Difusión S. L.
- ❖ JORGE, Mª., Martín, Mª. e Ramos, J. (2009) *Lengua Viva 2. Libro del alumno*. Madrid: Santillana Educación, S. L.



(exemplos de puzzles utilizados)

 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b>	 <b>Turma: E</b>
	<b>CURSO: Línguas e Humanidades</b>	
<i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	Español – 1º ano de Língua – 10º ano	<b>Prof. Vitória Neves</b>

## Pedir una cita

1. Observa el anuncio de un consultorio médico e intenta completar la conversación telefónica para solicitar una cita.



<b>DRA. MORALES CUBINO</b> MEDICINA GENERAL <u>CONSULTORIO</u> c. Infanta Isabel, núm. 28, 4.ºA 40001 Segovia <u>HORARIO</u> <b>Mañana</b> Lunes, martes y miércoles 9.00 – 13.00 <b>Tarde</b> Jueves 16.00 – 20.00
--



- *Hola, buenos días.*
- \_\_\_\_\_ . *Es la consulta de la doctora \_\_\_\_\_ ¿verdad?*
- *Sí, sí, dígame.*
- *Mire, llamaba para pedir cita para el \_\_\_\_\_ .*
- *Lo siento, pero es que atendemos solo de \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_ .*
- *Ah, vale, entonces el jueves si es posible, pero tiene que ser en horario de \_\_\_\_\_ .*
- *Puedo darle a primera hora, a las \_\_\_\_\_ .*
- *¿Podría ser un poco más \_\_\_\_\_ ?*
- *¿A las siete?*
- *Muy bien. Entonces el jueves a las siete.*
- *Sí, eso es. ¿Cuál es su \_\_\_\_\_ ?*
- *Isaac Núñez del Castillo.*
- *Perfecto, señor \_\_\_\_\_ hasta el jueves entonces.*
- *Muy bien, muchas gracias. Adiós.*

2. Escucha y comprueba tus respuestas.

Lengua Viva 2, Libro del alumno

 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b> <i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b> <b>CURSO: Línguas e Humanidades</b> Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano	 <b>Ministério da EDUCAÇÃO</b>
		<b>Turma: E</b> <b>Data: 2011/05/19</b>
	Comprensión lectora: En la consulta del médico Anexo 9	<b>Prof. Vitória Neves</b>

### EN LA CONSULTA DEL MÉDICO



1. Lee el siguiente diálogo.




Enfermera:	<i>Señor Valdés, ya puede pasar. (...)</i>
Doctora:	<i>Buenos días. Cuénteme ¿Qué le pasa?</i>
Ramón:	<i>Pues me siento mal, tengo fiebre y mucha tos. No sé si tengo gripe o algo así. Ojalá no sea bronquitis...</i>
Doctora:	<i>Bueno, vamos a ver. ¿Tiene dolor de espalda o de cabeza?</i>
Ramón:	<i>Me duele la cabeza y la garganta. La espalda no.</i>
Doctora:	<i>¿Cuánto tiempo lleva así?</i>
Ramón:	<i>Unos cuatro días.</i>
Doctora:	<i>A ver, abra la boca... Respire... tosa un poco. Bien no es nada grave. Tiene un catarro un poco fuerte. Voy a recetarle unas pastillas y un jarabe. Beba mucha agua y descanse bien. Si no mejora vuelva aquí dentro de una semana.</i>
Ramón:	<i>Muy bien. Muchas gracias, doctora.</i>



2. Contesta con verdadero (v) o falso (f).

- |  |                          |                          |
|--|--------------------------|--------------------------|
|  | <b>V</b>                 | <b>F</b>                 |
| a. Ramón se puso malo hace cuatro días.                          | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| b. Ramón le duele la cabeza y la espalda.                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| c. Ramón tiene bronquitis.                                       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| d. La doctora le dice que debe tomar un jarabe y unas pastillas. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Adaptado de Nuevo Ven 2, Libro del alumno

# Juego de Roles

<p align="center"><b>Fobia a las vacunas</b></p> <p>El paciente tiene que llevar una vacuna pero tiene fobia. La asistente y el médico intentan tranquilizar al paciente para darle la vacuna. ¿Cómo van a resolver el problema y convencer al paciente a llevar la vacuna?</p> <p>Intervinientes: médico, asistente, paciente</p> 	<p align="center"><b>El paciente hipocondríaco</b></p> <p>El paciente cree que sufre de una enfermedad muy grave pero en realidad su única enfermedad es la hipocondría. ¿Cómo van a convencer la enfermera y el médico de que el paciente no padece de ninguna enfermedad grave?</p> <p>Intervinientes: médico, paciente, enfermera</p> 
<p align="center"><b>El paciente que sufre de mal de amores</b></p> <p>El paciente está en la consulta preocupado con su estado de salud. En realidad su problema es más profundo. El paciente no padece de ninguna enfermedad sino mal de amores. Su amada es la asistente del consultorio médico. ¿Cómo se lo explica el médico al paciente?</p> <p>Intervinientes: paciente, médico, asistente</p> 	<p>Otra situación: _____</p> <p>_____</p> <p>Intervinientes:</p>

 <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b> <i>Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol</i>	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b> <b>CURSO: Línguas e Humanidades</b> Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano	 <b>Turma: E</b> <b>Data: 2011/05/17</b>
	Ficha de autoavaliação Anexo C	<b>Prof. Vitória Neves</b>

**Ficha de Autoavaliação:**



Autoavaliação	Sempre	Às vezes	Nunca
1. Participei em língua estrangeira.			
2. Intervim com sugestões em actividades para antecipar um tema.			
3. Completei as fichas fornecidas.			
5. Usei a minha criatividade na escrita.			
6. Usei um registo adequado à situação.			
7. Participei de forma eficaz num "role-playing".			

A actividade que mais gostei fazer foi: \_\_\_\_\_

A actividade que menos gostei foi: \_\_\_\_\_



Tive dificuldades:

Sim     Não

Se respondeste que "Sim" indica quais foram: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



 Escola Secundária de Pinheiro e Rosa <b>DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS</b> Subdepartamento Curricular de Inglês e Espanhol	<b>ANO LECTIVO: 2010/2011</b> <b>CURSO: Línguas e Humanidades</b> Espanhol – 1º ano de Língua – 10º ano	 Ministério da <b>EDUCAÇÃO</b>
	Ficha de autoavaliação Anexo C	<b>Turma: E</b> <b>Data: 2011/05/17</b> <b>Prof. Vitória Neves</b>

Nº 8  
10º E

**Ficha de Autoavaliação:**



Autoavaliação	Sempre	Às vezes	Nunca
1. Participei em língua estrangeira.	X		
2. Intervim com sugestões em actividades para antecipar um tema.		X	
3. Completei as fichas fornecidas.	X		
5. Usei a minha criatividade na escrita.	X		
6. Usei um registo adequado à situação.	X		
7. Participei de forma eficaz num "role-playing".	X		

A actividade que mais gostei fazer foi: ~~o~~ CRUCIGRAMA

A actividade que menos gostei foi: NENHUMA, todas se adequaram à nossa aprendizagem.

Tive dificuldades:

Sim  Não

Se respondeste que "Sim" indica quais foram: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_



Mestrado em Ensino  
de Línguas  
2010/2011

Prática Pedagógica Supervisionada – Espanhol:  
Reflexões de Situações de Ensino



Vitória Neves nº 40350  
Universidade do Algarve  
Mestrado em Ensino de Línguas  
2010/2011

## Reflexão Sumativa 2

A presente reflexão incide sobre a segunda sequência sumativa no âmbito da prática pedagógica supervisionada de espanhol. Esta sequência de aprendizagem é composta por três sessões de noventa minutos cada e foi aplicada à turma 10ºE do curso Científico-Humanístico de Línguas e Humanidades da Escola Secundária Pinheiro e Rosa. Antes de descrever cada sessão gostaria de realçar o facto de que tentei ter em conta alguns aspetos menos bem conseguidos na sequência de aprendizagem anterior (primeira sumativa) que me haviam sido apontados. Na minha opinião, este facto resultou numa melhoria e portanto, na apresentação de uma planificação melhor conseguida. Desta vez, tentei apresentar atividades mais diversificadas com padrões de interação que permitissem aos alunos aprender de uma forma mais colaborativa e mais autónoma. Tendo em conta o perfil da turma, que adere bastante bem a todo o tipo de atividades, decidi arriscar e proporcionar atividades mais originais. A meu ver, esta sequência foi a melhor conseguida e à medida que me vou sentindo mais familiarizada com a abordagem por tarefas, sinto também uma maior motivação na hora de planificar.

O conteúdo temático abordado nesta sequência foi a saúde. Este conteúdo iria ser dividido entre mim e o professor cooperante, sendo as primeiras três sessões abordadas pelo mesmo. Neste sentido, foi necessário ter em conta as três sessões anteriores à minha sequência lecionadas pelo professor cooperante de modo a garantir um seguimento lógico.

A primeira sessão desta sequência sumativa ocorreu no dia 16 de Maio de 2011 pelas 15h15. Iniciei a sessão aproveitando os conhecimentos adquiridos pelos alunos nas sessões anteriores. Assim, iniciei a aula com uma breve síntese da aula anterior feita por parte dos alunos. De seguida, apresentei uma atividade de “aquecimento” com um carácter lúdico. Os alunos formaram grupos de quatro e cada grupo recebeu um puzzle. Ao invés dos alunos simplesmente fazerem a montagem dos puzzles, cada aluno teve de descrever as suas peças aos colegas com o intuito do grupo em conjunto

antecipar a imagem que constituía o puzzle. A seguir cada grupo foi ao quadro montar o puzzle e assim, ficaram quatro imagens alusivas ao tema expostas no quadro. Por baixo de cada imagem cada grupo escreveu a doença/o sintoma representada/o na imagem usando as estruturas aprendidas na sessão anterior (ex. “tener dolor de cabeza”). De acordo com Nunan (2004) reciclar a língua maximiza as oportunidades para a aprendizagem e ativa o princípio “orgânico” da aprendizagem. O autor sugere o uso de puzzles para esse fim, e ainda acrescenta que, exige que os alunos façam hipóteses, aproveitem os seus conhecimentos gerais e experiências pessoais, usem a sua imaginação e testem as suas capacidades de raciocínio lógico. Uma das imagens escolhidas estava relacionada com a alergia, visto os alunos na sessão anterior terem feito a compreensão de um texto que, abordava o tema das alergias. Os alunos resolveram esta atividade sem manifestarem dúvidas excetuando um grupo que não tinha percebido que tinham de descrever as suas peças antes de procederem à montagem do puzzle. Este facto pode ter sido causado por não ter sido clara nas instruções ou os alunos terem estado, possivelmente, desatentos no momento em que dei as instruções dei as instruções. No entanto, apercebi-me a tempo e voltei a explicar novamente a atividade a esse grupo.

As atividades seguintes decorreram conforme previsto. Julgo ter conduzido bem as diferentes atividades, ter sido clara nas instruções, ter estado atenta às necessidades de aprendizagem dos alunos, ter respeitado o ritmo dos alunos, ter gerido bem o tempo e ter dado o apoio necessário aos alunos na concretização das atividades. Não obstante, deveria ter apresentado a atividade de pré-leitura de modo diferente. Ao invés de solicitar que os alunos relacionassem a imagem com o título dando-lhes logo a ficha com o texto, poderia ter feito a projeção da imagem e do título para que os alunos pudessem realmente antecipar o conteúdo do texto evitando que eles o lessem antes. Para além disso, penso que poderia ter explorado melhor o texto apresentando mais exercícios de compreensão do mesmo. Talvez com um exercício de verdadeiro/falso ou um exercício de escolha múltipla. Se tivesse de refazer a abordagem feita ao texto mudaria talvez a ordem dos exercícios.

Para concluir esta sessão, propus uma tarefa criativa na qual os alunos tiveram de escrever um texto seguindo o modelo do texto anteriormente trabalhado. Os alunos foram bastante imaginativos na elaboração dos seus textos e respeitaram as instruções que lhes haviam sido dadas. No fim, leram expressivamente os seus textos enquanto os colegas tentavam adivinhar a doença descrita. Penso que esta tarefa respeita a metodologia comunicativa, uma vez que, a leitura dos textos produzidos tinha um propósito, ou seja, a resolução de um problema (adivinhar a doença). Na minha opinião, esta tarefa funcionou bem e os alunos estavam bastante atentos, o que na minha perspetiva, revela que estavam empenhados e motivados.

A sessão seguinte realizou-se no dia 17 de Maio de 2011 pelas 8h30. De modo a cativar conhecimentos prévios, após a escrita do sumário no quadro, os alunos fizeram uma breve síntese do trabalho efetuado na sessão anterior. De seguida, foram projetadas umas imagens no quadro com medicamentos e os alunos detetaram para que doenças serviam. Optei por esta atividade, para conciliar vocabulário anteriormente trabalhado com vocabulário novo (os medicamentos). Penso que esta atividade funcionou bem e os alunos não manifestaram ter dúvidas. No entanto, houve alguns minutos de atraso visto ter tido problemas com o computador da escola. Podia ter evitado esta situação caso tivesse levado as imagens imprimidas.

Para a realização da atividade seguinte, foram distribuídos vários cartões aos alunos para que estes os organizassem nas categorias correspondentes. Esta atividade foi realizada em grupos de quatro. O vocabulário foi clarificado, no entanto, penso que os alunos não ficaram a perceber o significado da palavra “catéter”. Não me tinha apercebido que os alunos pudessem ter dificuldades com esta palavra, visto a mesma existir na língua portuguesa. Deveria ter previsto esta situação tendo em conta que se tratava de um termo técnico. Além disso, já que a sala de aula dispunha de um computador com acesso à Internet poderia ter resolvido esta dúvida dos alunos e ter projetado a imagem de um cateter para garantir que os alunos percebam o significado da palavra em causa. A seguir, os alunos realizaram uma

atividade lúdica com recurso a alguns dos cartões que haviam sido usados na atividade anterior. Como tive alguns problemas relacionados com o som penso que houve uma quebra, ou seja, a aula neste momento não foi fluindo conforme devia. Comecei por explicar a atividade. Os alunos iam fazer uma atividade lúdica com a audição de uma música. Após ter explicado a atividade os alunos pareceram-me motivados. Depois, como se passaram alguns minutos até se poder começar (porque houve problemas de som) houve uma quebra o que pode ter prejudicado um pouco o interesse inicial que os alunos haviam manifestado. Por outro lado, algum do vocabulário da música era um pouco difícil de explicar, como por exemplo, a palavra “bilirrubina”. Tentei explicar, no entanto, penso que mais importante do que perceber o significado da palavra isolada, era perceber o significado da palavra dentro do contexto. Em vez de ter dito que significava “sofrer por amor” podia ter explicado que o autor sofria quando olhava para a amada e ela não retribuía esse amor. A canção podia ter sido melhor explorada. Não obstante, penso ter proporcionado uma atividade de compreensão oral um pouco diferente do que os alunos estão habituados a fazer. Em vez de pedir aos alunos que escrevessem simplesmente as palavras que ouviam, como se faz habitualmente, estes tiveram de retirar o mais depressa possível os respetivos cartões da mesa. No fim, o aluno que tivesse recolhido mais cartões seria o vencedor desta atividade lúdica. Nunan (2004) refere a compreensão oral como atividade propícia à aquisição da língua. O autor sugere uma compreensão oral seletiva, na qual os alunos identificam informação chave sem terem de perceber cada palavra.

Relativamente à atividade seguinte, penso que poderia ter explorado melhor os diálogos apresentados com mais exercícios de compreensão, ter dirigido melhor a abordagem da gramática para que os alunos pudessem deduzir a mesma e, por fim, ter explorado melhor esse mesmo conteúdo dando aos alunos a oportunidade de praticar a fim de consolidar os seus conhecimentos.

A tarefa para esta sessão foi a resolução de uma atividade em formato de palavras cruzadas. Estas palavras cruzadas que apresentei são no fundo uma adaptação de palavras cruzadas habituais, visto estas não conterem definições. Foram os próprios alunos que tiveram de criar definições orais para poderem completar as suas palavras cruzadas. Desta forma, apresentei palavras cruzadas um pouco diferentes, ou seja, comunicativas. Os alunos aderiram bastante bem a esta tarefa e a aula foi concluída dentro do tempo que estava previsto. Na generalidade, os alunos indicaram esta atividade como sendo uma das suas preferidas da sequência nas suas fichas de autoavaliação.

A última sessão desta sequência realizou-se no dia 19 de Maio de 2011 pelas 15h15. Iniciei a aula, após a escrita do sumário no quadro, com uma recapitulação em grupo do que havia sido feito na sessão anterior. Visto ser a última aula desta sequência, foquei a sessão mais na tarefa final que foi a dramatização de uma consulta médica. Como os alunos iriam ter de representar um diálogo, as atividades que antecederam à tarefa final estavam relacionadas com diálogos de consultas médicas. Desta forma, penso ter munido os alunos com o “input” necessário.

Na minha opinião, dei instruções claras. Os alunos estavam bastante motivados e empenhados. A atividade que correu melhor, a meu ver, foi a tarefa final, na qual os alunos foram bastante criativos e revelaram ter adquirido conhecimentos relativamente aos conteúdos anteriormente abordados. Penso que estavam interessados nas diferentes atividades. Vi todos os alunos sem exceção empenhados. Os alunos improvisaram bastante para dar mais veracidade à tarefa usando, por exemplo, “phones” como se de um estetoscópio se tratasse. Cada grupo dramatizou bastante bem o problema que tinha de apresentar e foi possível aos restantes colegas perceber de que problema se tratava. Acrescento ainda que incentivei os alunos a dramatizar bastante as situações e expliquei que podiam exagerar ou criar situações absurdas. Desta forma, penso que os alunos se sentiram mais à vontade para recorrerem e usarem a sua imaginação. De acordo com Legutke e Thomas,

(1999) nem todas as situações de “role-playing” necessitam de ser sérias e explica que situações absurdas podem gerar uma utilização da língua motivada, uma vez que se trata de tentar resolver situações cómicas e fora do comum.

Um aspeto menos positivo foi o facto de ter havido uma interrupção na realização da tarefa final, devido ao simulacro de um sismo que estava planeado para essa altura na escola. Como referi, a aula teve de ser interrompida para participar na simulação seguindo os procedimentos habituais neste tipo de situação. Já estava alertada para esta situação e com o consentimento do professor cooperante pude aproveitar mais quinze minutos da aula seguinte. Houve portanto uma quebra que impossibilitou que a aula fosse fluída. No entanto, as atividades e a tarefa final previstas para esta sessão puderam ser cumpridas.

Um aspeto positivo que importa referir é o facto de, tal como sucedeu na primeira sequência de aprendizagem, ter tido o cuidado em integrar os quatro domínios. Para Nunan (2004), a integração dos quatro domínios na sala de aula reflete o que acontece fora do contexto da sala de aula, ou seja, num contexto do mundo real, no qual a interação envolve o uso de diversos domínios em simultâneo.

Por último, o balanço que faço da prática desta sequência é positivo. Penso que os alunos refletem o nosso trabalho. Quando os alunos não colaboram, provavelmente, as atividades que nós apresentamos não se encaixavam no seu perfil. Quando os alunos manifestam ter dúvidas podemos não ter dado instruções claras. É necessário tentar refletir sobre cada detalhe que ocorre em cada aula para melhor podermos perceber os aspetos que temos a melhorar. Neste caso, houve obviamente algumas falhas mas, no geral, as sessões decorreram de forma positiva. Penso ter ido ao encontro dos interesses dos alunos e ter correspondido às suas necessidades de aprendizagem.

**Referências Bibliográficas:**

Legutke, M., e Thomas, H. (1999). *Process and Experience in the Language Classroom*. Harlow: Longman.

Nunan, D. (2004). *Task-based Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press .

**D – Planificação do 3º Ciclo do Ensino Básico**



**Prática Pedagógica  
Supervisionada –  
Espanhol  
Mestrado em Ensino de  
Línguas 2010/11**

**Secuencia de Aprendizaje (3º Ciclo)  
Sesión 1**



Vitória Neves  
Universidade do Algarve  
Prática Pedagógica Supervisionada de  
Espanhol  
Mestrado em Ensino de Línguas  
2010/2011

## EL CONSUMO: LA MODA

**Mestranda:** Vitória Neves

**Número de sesiones previstas:** 2

**Duración:** 1 x 90 minutos + 1 x 90 minutos

**Fechas:** 10 de enero de 2011  
17 de enero de 2011

**Destinatarios:** Grupo 9º

**Número de alumnos:** 21

**Nivel de Lengua:** B1

**Unidad:** 11 – La sociedad de consumo

**Contextualización de la secuencia anterior:** Elaboración de anuncios publicitarios sobre el consumismo

**Contextualización de la secuencia siguiente:** Hacer un sondeo sobre los hábitos de consumo de los jóvenes

### TAREA FINAL: HACER UN DEBATE SOBRE LA MODA Y SUS PELIGROS

#### OBJETIVOS GENERALES:

- ❖ Interagir de forma fluente em diferentes contextos, encarando possíveis dificuldades;
- ❖ Trocar opiniões, pontos de vista, experiências pessoais, sentimentos e desejos;
- ❖ Ter a capacidade de compreender textos orais e escritos sobre temas relacionados com os seus interesses, gostos e preferências;
- ❖ Manter relações de colaboração, cordialidade e confiança entre os membros do grupo.

Secuencia de Aprendizaje: sesión 1

Práctica Pedagógica Supervisionada –  
Español  
Mestrado em Ensino de Línguas 2010/11



ESCOLA: Pinheiro e Rosa  
2010/2011

TABLA DE CONTENIDOS

OBJETIVOS DE PROCESO	CONTENIDOS				INTERACCIÓN	MATERIALES/ RECURSOS	PROCESOS DE EVALUACIÓN
	FUNCIONALES	GRAMATICALES	LÉXICOS	SOCIOCULTURALES			
1 – Visualizar un vídeo y anticipar el tema de la clase.	Hacer preguntas; Argumentar expresando acuerdo/ desacuerdo	Los interrogativos; Expresiones de acuerdo/ acuerdo parcial/ desacuerdo: <i>Yo creo que..., No creo que..., Sí es verdad..., A mí me parece que..., No estoy de acuerdo..., De ninguna manera..., etc.</i>	Vocabulario relacionado con la moda, la imagen, los disturbios alimentares.	Personas del mundo hispano relacionadas con el consumo y los imperativos de la moda;	Grupo	Ordenador proyector Anexo 1	Ficha de evaluación de la expresión oral (anexo 5)
2 – Completar la letra de una canción.					Individual	Anexo 2	
3 -Leer completar una tabla con afirmaciones de acuerdo/ acuerdo parcial /desacuerdo.					Parejas	Anexo 2	
4 - Expresar					Parejas	Anexo 2	

Secuencia de Aprendizaje: sesión 1

Práctica Pedagógica Supervisionada –  
Español  
Mestrado em Ensino de Línguas 2010/11

<p>opinión sobre el tema de la moda y de sus peligros.</p> <p>5 – Identificar información general/ específica de un texto escrito.</p> <p>6 – Interaccionar y elegir un título para debatir.</p>					<p>5 – comprensión lectora,</p> <p>6 – Creación de un título para debatir.</p>	<p>parejas</p>	<p>Anexo 3</p> <p>cuaderno</p>	
--	--	--	--	--	--	----------------	--------------------------------	--

## Secuencia de Aprendizaje: sesión 1

Prática Pedagógica Supervisionada –  
Espanhol  
Mestrado em Ensino de Línguas 2010/11

2.

PLAN DE CLASE (*Roteiro de aula*)

ACTIVIDAD	DURACIÓN	PROCEDIMIENTO
0.	5 minutos	El profesor pasa lista.
1.	10 minutos	Actividad 1 – Visualización de un video para anticipar el tema de la sesión. El profesor proyecta un video (anexo 1) para que los alumnos anticipen el tema de la sesión. Se espera que los alumnos digan algo como <i>disturbios alimentares, moda, consumo, dolencias psicológicas, anorexia, etc.</i> Posteriormente, los alumnos escriben el resumen.
2.	10 minutos	Actividad 2 – Completar la letra de una canción El profesor distribuye las fichas (anexo 2), proyecta una vez más el video y pide a los alumnos que completen la letra de la canción. La corrección es hecha en parejas. Para ello, los alumnos cambian las fichas.
3.	10 minutos	Actividad 3 – Comprensión lectora A continuación, los alumnos leen unas afirmaciones de algunas personajes para completar una tabla (expresar opiniones) en parejas.
4.	15 minutos	Actividad 3 – Expresión escrita Posteriormente, completan un ejercicio (anexo 2) de expresión escrita sobre la canción usando las expresiones de la actividad anterior para expresar opiniones. Esta actividad sirve para que los alumnos reflexionen y expresen sus opiniones sobre la canción y el tema de la anorexia. La corrección es hecha en la pizarra.

## Secuencia de Aprendizaje: sesión 1

Práctica Pedagógica Supervisionada –  
Español  
Mestrado em Ensino de Línguas 2010/11

4.	20 minutos	<p><b>Actividad 4 – Lectura y comprensión lectora</b> El profesor distribuye las fichas (anexo 3), los alumnos leen el texto y escriben un título para el texto en parejas. Enseguida, completan los ejercicios de comprensión lectora. Una vez que, la tarea final es hacer un debate, en el ejercicio siguiente de la ficha los alumnos escriben preguntas para las afirmaciones presentadas. Esta actividad sirve para que los alumnos activen sus conocimientos previos. En seguida, completan los restantes ejercicios de comprensión lectora. La corrección es hecha en la pizarra.</p>
5.	20 minutos	<p><b>Actividad 5 – Creación de un título para usar en el debate</b> Dentro del tema de la moda y de sus imperativos, los alumnos en parejas, van a escribir posibles títulos para abordar en el debate de la sesión siguiente. Como se trata de un tema bastante polémico, se espera que los alumnos imaginen títulos creativos que puedan ser debatidos en grupo, analizando los pros y contras. Posteriormente, se hace la votación y se elige el mejor título.</p>

9º ANO

**Grelha de Avaliação - Processo de trabalho - Espanhol**

nº	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
PONTUAÇÃO																									
1. Participa em língua estrangeira.	20																								
2. Intervém com sugestões numa actividade para antecipar um tema.	20																								
3. Completa as fichas fornecidas (anexo 2 + 3)	20																								
4. Usa um registo adequado à situação	20																								
5. Participa de forma eficaz num debate	20																								
<b>TOTAL</b>	100	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Nota Final</b>	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Hetero-avaliação</b>																									
<b>Auto-Avaliação</b>																									
Nunca (0)	Raramente (5-9)	Ocasionalmente (10-14)	Frequentemente (15-19)	Sempre (20)																					

DATA: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

Comprensión oral:

1. Escucha con atención la canción y completa los espacios con las siguientes palabras:

engañar - vida - salvaré - distorsionada - espejo - amiga – reflejo - real

**Anahi - Just breathe**



Si te miras al \_\_\_\_\_  
Y la imagen es \_\_\_\_\_  
Si no te encuentras en el \_\_\_\_\_  
Si te sientes abandonada

No te dejes \_\_\_\_\_  
Esta imagen no es \_\_\_\_\_  
Poco a poco cierra la herida  
Deja atrás la pesadilla

Just Breathe, Respira por la Vida  
Saibas que por siempre  
Habrá una mano \_\_\_\_\_  
Just Breathe, Respira por la Vida  
No tengas miedo  
Aferrate a la \_\_\_\_\_

Grita y te \_\_\_\_\_  
Grita y te ayudaré

Adaptado: <http://besedila.es/anahi-just-breathe/> (08.01.2011)

PPS Espanhol 2010/2011

Mestrado em Ensino de Línguas

Expresión escrita:

2. Mira lo que algunas personas piensan sobre la moda y sus imposiciones. Enseguida, completa la tabla usando las expresiones de estas afirmaciones.

Yo creo que la moda es una forma de uno expresar su individualidad.

Si es verdad. Lo que pasa es que tiene más individualidad quien tiene más dinero para comprar ropas de marca.

De ninguna manera, la moda es algo fútil que no refleja la personalidad.

A mí me parece que se da demasiada importancia a la imagen.

Bueno, en parte sí, pero hay cosas más importantes que los pantalones que uno lleva.

Puede ser que tengas razón, pero la imagen es algo importante, porque es lo que se ve en primer lugar.

Es normal que haya tendencia para juzgar alguien debido a su imagen.

No estoy de acuerdo con las medidas que son exigidas a los modelos. A mí eso parece una tontería.

Es normal que haya tendencia para juzgar alguien debido a su imagen.

Lo que pasa es que hay mucha presión y eso por veces causa enfermedades como la anorexia.

Es necesario que se hagan campañas para alertar sobre peligros de la anorexia.

Vitória Neves n.º 40350

Anexo 2

PPS Espanhol 2010/2011

Mestrado em Ensino de Línguas

**Para expresar...****acuerdo:****acuerdo parcial:****desacuerdo:**

Vitória Neves n.º 40350

Anexo 2

PPS Espanhol 2010/2011

Mestrado em Ensino de Línguas

3. Responde a las siguientes preguntas dando tu opinión. Usa algunas expresiones de la actividad anterior.

1. ¿Cuál es el mensaje de esta música?

---

---

---

---

2. ¿Cuáles crees que son los motivos que están por detrás de la anorexia?

---

---

---

---

3. ¿Cómo ayudarías a un/a amigo/a tuyo/a con esta enfermedad?

---

---

---

---

Vitória Neves n.º 40350

Anexo 2

1 – Lee el siguiente texto y escribe un título que sea adecuado.

Isabelle Caro posaba sonriente en todas las fotografías de los dos blogs que escribía. En uno de ellos contaba su historia, su vida, su calvario al que llamaba Anna: la anorexia. Sonreía pese a su 1,65 de estatura y los 31 kilos de peso con los que saltó a la fama gracias a una campaña publicitaria. Con 28 años, su muerte,



conocida este miércoles (29.12.2010), se produjo el 17 de noviembre, según confirmó su amigo y cantante suizo Vincent Bigler. Las causas del fallecimiento no han sido confirmadas, aunque la misma fuente aseguró que había estado hospitalizada por una complicación pulmonar y que se encontraba muy fatigada.

Enferma de anorexia desde los 13 años, la modelo francesa se dio a conocer en 2007 a través de una campaña publicitaria de la firma de ropa Benetton que pretendía concienciar sobre el horror de esta dolencia.

El autor de las instantáneas era el siempre polémico Oliviero Toscani. Aquellas imágenes de Isabelle desnuda, todo huesos, dieron la vuelta al mundo y fueron censuradas en países como Italia por "violar los artículos del código de la lealtad publicitaria y las convicciones morales, civiles, religiosas y de dignidad de las personas".

Para ella la campaña publicitaria había supuesto una liberación y en sus diarios en la Red aseguraba que se sentía capaz de luchar contra la enfermedad. En ellos criticaba sobre todo a los hospitales. En 2006, informa AFP, llegó a estar en coma al alcanzar los 25 kilos de peso. "Querían aislarme del mundo exterior, era el tratamiento de las anoréxicas. No se daban cuenta de que cada caso es diferente".

La modelo culpaba de su enfermedad a una madre posesiva que la recluyó de los 4 a los 11 años en un chalet a las afueras de París, donde vivían con su padrastro. Pese a lo dramático de su historia se describía como "una artista, una actriz, una apasionada del teatro, y sobre, todo y ante todo, una enamorada de la vida, de su belleza, y de la riqueza del universo terrestre que nos ofrece la naturaleza", aunque añadía "cada día se me presenta como una lucha permanente contra la anorexia". Una batalla sobre la que ella misma anunciaba sus "progresos". A comienzos de 2010 Caro hacía público que había llegado ya a los 42 kilos.

Adaptado: [http://www.elpais.com/articulo/cultura/Muere/Isabelle/Caro/modelo/anorexica/Toscani/elpepucul/20101229elpepucul\\_3/Tes](http://www.elpais.com/articulo/cultura/Muere/Isabelle/Caro/modelo/anorexica/Toscani/elpepucul/20101229elpepucul_3/Tes) (08.01.2011)

PPS Espanhol 2010/2011

Mestrado em Ensino de Línguas

Comprensión lectora:

2 – Haz preguntas para cada afirmación.

a) ¿\_\_\_\_\_?  
Isabelle Caro saltó a la fama por causa de una campaña publicitaria.

b) ¿\_\_\_\_\_?  
La modelo había estado hospitalizada por una complicación pulmonar y que se encontraba muy fatigada.

c) ¿\_\_\_\_\_?  
Por "violar los artículos del código de la lealtad publicitaria y las convicciones morales, civiles, religiosas y de dignidad de las personas".

d) ¿\_\_\_\_\_?  
En sus diarios de la red, la modelo francesa criticaba los hospitales porque no se daban cuenta que "cada caso es un caso".

3 – Contesta si las siguientes afirmaciones son verdaderas (v) o falsas (f). A continuación justifica las falsas.

a) La madre de Isabelle se llama Anna.	V	F
b) Isabelle, la modelo francesa, padecía de anorexia.	V	F
c) La modelo francesa, Isabelle Caro, se dio a conocer cuando tenía 13 años, a través de una campaña publicitaria.	V	F
d) Las imágenes de la campaña publicitaria fueron censuradas porque causaban asco.	V	F
e) Isabelle culpaba su madre por su enfermedad.	V	F

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4 – Con ayuda de un diccionario, encuentra en el texto los sinónimos correspondientes.

a) pesadumbre \_\_\_\_\_

b) agotada \_\_\_\_\_

c) libertad \_\_\_\_\_

Vitória Neves n.º 40350

Anexo 3

PPS Espanhol 2010/2011

Mestrado em Ensino de Línguas

d) dolencia

\_\_\_\_\_

e) recluirse

\_\_\_\_\_

Vitória Neves n.º 40350

Anexo 3



**Prática Pedagógica  
Supervisionada –  
Espanhol  
Mestrado em Ensino de  
Línguas 2010/11**

**Secuencia de Aprendizaje (3º Ciclo)  
Sesión 2**



Vitória Neves  
Universidade do Algarve  
Prática Pedagógica Supervisionada de  
Espanhol  
Mestrado em Ensino de Línguas  
2010/2011

## EL CONSUMO: LA MODA

**Mestranda:** Vitória Neves

**Número de sesiones previstas:** 2

**Duración:** 1 x 90 minutos + 1 x 90 minutos

**Fechas:** 10 de enero de 2011

17 de enero de 2011

**Destinatarios:** Grupo 9º

**Número de alumnos:** 21

**Nivel de Lengua:** B1

**Unidad:** 11 – La sociedad de consumo

**Contextualización de la secuencia anterior:** Elaboración de anuncios publicitarios sobre el consumismo

**Contextualización de la secuencia siguiente:** Hacer un sondeo sobre los hábitos de consumo de los jóvenes

### TAREA FINAL: HACER UN DEBATE SOBRE LA MODA Y SUS PELIGROS

#### OBJETIVOS GENERALES:

- ❖ Interagir de forma fluente em diferentes contextos, encarando possíveis dificuldades;
- ❖ Trocar opiniões, pontos de vista, experiências pessoais, sentimentos e desejos;
- ❖ Ter a capacidade de compreender textos orais e escritos sobre temas relacionados com os seus interesses, gostos e preferências;
- ❖ Manter relações de colaboração, cordialidade e confiança entre os membros do grupo.

Secuencia de Aprendizaje: sesión 2

Práctica Pedagógica Supervisionada –  
Español  
Mestrado em Ensino de Línguas 2010/11



ESCOLA: Pinheiro e Rosa  
2010/2011

TABLA DE CONTENIDOS

OBJETIVOS DE PROCESO	CONTENIDOS			ACTIVIDADES	INTERACCIÓN	MATERIALES/ RECURSOS	PROCESOS DE EVALUACIÓN
	FUNCIONALES	GRAMATICALES	LÉXICOS				
<p><b>1 – Resumir oralmente la sesión anterior.</b></p> <p><b>2 - Debatir sobre el tema de la moda.</b></p> <p><b>2 – Interaccionar oralmente y expresar opinión sobre la moda (acuerdo/ desacuerdo)</b></p>	<p>Hacer preguntas;</p> <p>Argumentar expresando acuerdo/ desacuerdo</p>	<p>Los interrogativos;</p> <p>Expresiones de acuerdo/ acuerdo parcial/ desacuerdo: <i>Yo creo que..., No creo que..., Si es verdad..., A mí me parece que..., No estoy de acuerdo..., De ninguna manera..., etc.</i></p>	<p>Vocabulario relacionado con la moda, la imagen, los disturbios alimentares.</p>	<p>Personas del mundo hispano relacionadas con el consumo y los imperativos de la moda;</p>	<p>1 – Resumen de la clase anterior;</p> <p>2 – Realización del debate;</p>	<p>Anexo 4;</p> <p>Hojas Bolígrafos</p>	<p>Ficha de evaluación de la expresión oral (anexo 5)</p>

## Secuencia de Aprendizaje: sesión 2



Práctica Pedagógica Supervisionada –  
Español  
Mestrado em Ensino de Línguas 2010/11

ACTIVIDAD	DURACIÓN	PROCEDIMIENTO
0.	10 minutos	El profesor pasa lista y, posteriormente, los alumnos escriben el resumen.
1.	25 minutos	<p><b>Actividad 1</b> – Resumen de la clase anterior. Para hacer la contextualización de la sesión anterior, y activar conocimientos previos, el profesor pide que los alumnos resuman oralmente la sesión anterior. Por fin, el profesor pide que los alumnos recuerden cual fue el título elegido para debatir en esta sesión y se hace una breve discusión del tema.</p>
2.	55 minutos	<p><b>Tarea</b> – Realización del debate Pre-tarea: distribución de papeles y preparación del debate El profesor distribuye las fichas (anexo 4), explica a los alumnos que van a preparar el debate. Para ello, los alumnos sacan de una bolsa papeles con los nombres de varios personajes que participan en el debate. De esta manera, son creados 3 grupos de 4: 4 elementos del público, 4 personajes del mundo de la moda y que, por consiguiente, están a favor de la moda, 4 personajes que están contra. Los alumnos que hacen parte del público preparan posibles preguntas para los varios personajes. Para cada personaje escriben 2 preguntas. Los alumnos que hacen parte del grupo de los “pros” preparan sus personajes, reflexionando sobre las ventajas, teniendo en cuenta el título elegido para debatir. Los alumnos que hacen parte del grupo de los “contra” preparan sus personajes, reflexionando sobre las desventajas, teniendo en cuenta el título elegido para debatir. Después, los alumnos crean el ambiente necesario para la realización del debate. Cada grupo organiza sus sillas. El profesor distribuye hojas, bolígrafos y botellas pequeñas de agua. El profesor asume el papel del moderador y da inicio al debate. Se espera estén preparados y que sean capaces de intervenir espontáneamente.</p>

PPS Espanhol 2010/2011

Mestrado em Ensino de Línguas

**Personajes en favor:**

 <p><b>Ariadne Ariles Cardeñosa</b> es una modelo española. Es una de las modelos mejor cotizadas y está considerada como una de las mujeres más sexys del mundo según varias publicaciones como la revista masculina FHM.</p> <p><a href="http://es.wikipedia.org/wiki/Ariadne_Ariles">http://es.wikipedia.org/wiki/Ariadne_Ariles</a></p>		<p><b>Juan Riquelme</b> es director de una agencia de modelos. Es el principal responsable por la agencia Kara – una agencia de modelos fundada en los años 90 en Madrid. Tiene fama de ser bastante exigente con las modelos de su agencia.</p>	
 <p><b>Beatriz Ortega</b> es la directora de la famosa revista de moda Cosmopolitan española. Beatriz es una persona bastante informada sobre las tendencias de la moda</p>		<p><b>Alfonso Martinez</b> es consultor de imagen de la empresa - Imagen Brillante Consultores. Es muy famoso por aconsejar personajes famosos.</p>	

**Personajes en contra:**

 <p><b>Carina Garcia</b> es una nutricionista muy famosa por aconsejar, entre otros, deportistas, modelos, personajes del mundo del cine.</p>		<p><b>Ángel Ramírez</b> es un psicólogo muy reconocido porque tiene casos de éxito en tratar disturbios alimentares.</p>	
 <p><b>Dr. Ramón Perez</b> es un especialista con experiencia en el tratamiento de enfermedades relacionadas con disturbios alimentares.</p>		<p><b>David Puentes</b> es un sociólogo que hizo estudios relacionados con los avances de la moda y su impacto en la sociedad.</p>	

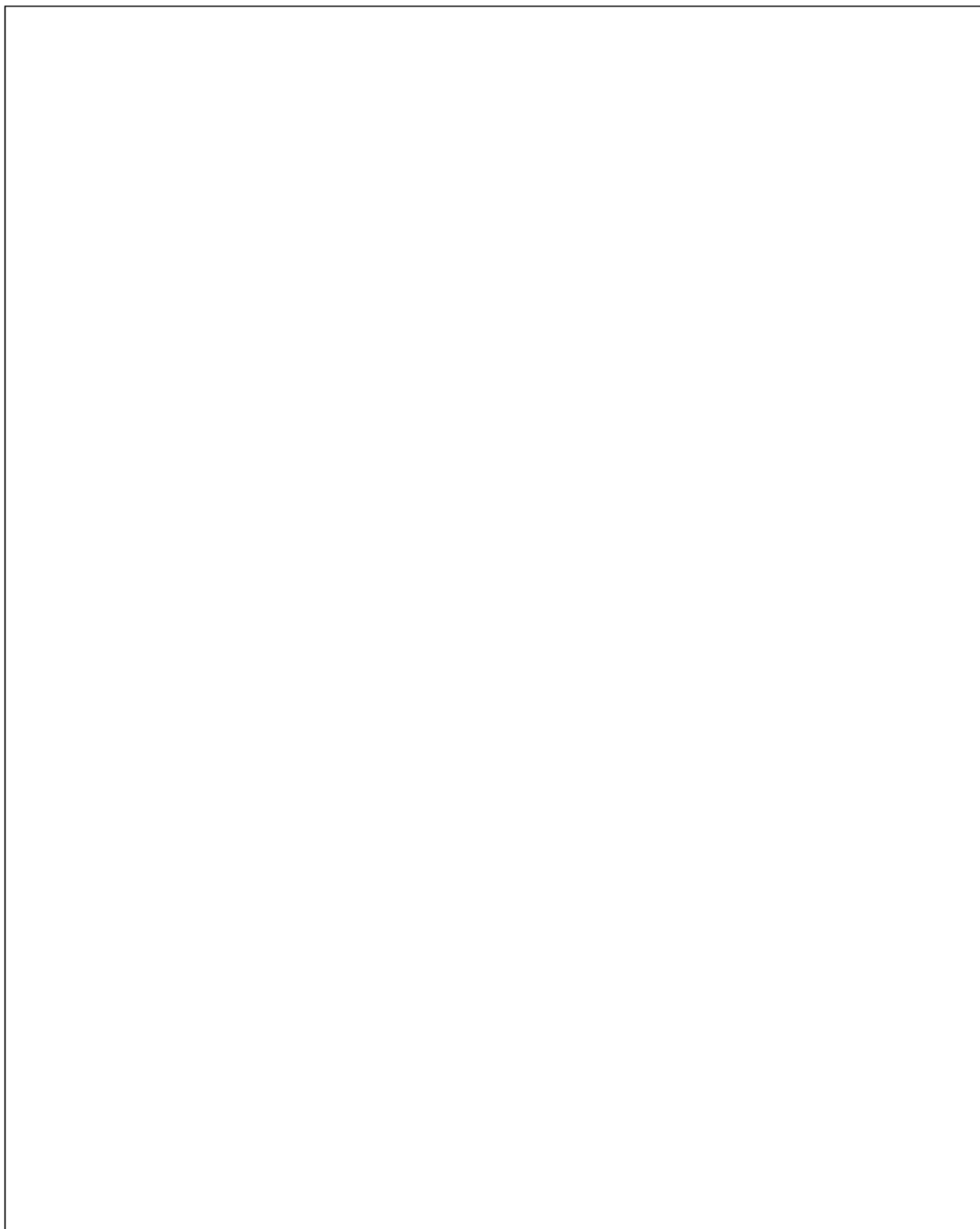
Vitória Neves n.º 40350

Anexo 4

PPS Espanhol 2010/2011

Mestrado em Ensino de Línguas

**Notas:**



Vitória Neves n.º 40350

Anexo 4

### **Reflexão da Planificação**

A presente reflexão incide sobre a quarta planificação realizada no âmbito no seminário PPS Espanhol. Trata-se de uma planificação de duas sessões de noventa minutos destinada a alunos do 9º ano do Ensino Básico.

O tema escolhido para esta sequência de aprendizagem é “A sociedade de consumo” e decidi focar a questão da moda e da imagem, uma vez que os alunos nestas idades (adolescência) se costumam preocupar bastante com a sua imagem. Para além disso, optei por este tema de forma a poder aproveitar uma notícia recente, à partida do conhecimento dos alunos, sobre uma modelo francesa que padecia de anorexia e que faleceu. O intuito é de consciencializar e sensibilizar os alunos para os perigos da moda.

Sendo um tema de bastante polémica, a tarefa final que proponho é a realização de um debate no qual os intervenientes têm opiniões divergentes. A ideia é aproveitar a polémica, de modo a tentar promover a interação comunicativa mediante entre os participantes. Tendo em conta de que a planificação se destina a alunos de um nível mais avançado (do ensino básico) penso que escolhi uma tarefa que se adapta perfeitamente ao nível dos alunos. Outra tarefa possível poderia ser a elaboração de uma campanha de sensibilização para os perigos da imagem/moda.

Para dar início à sessão é projetado um vídeo para os alunos anteciparem o tema da aula. Em seguida, os alunos trabalham a letra da música apresentada no vídeo. Importa referir que se trata de um vídeo de uma campanha de sensibilização em relação a distúrbios alimentares. A música

apresentada é cantada por uma cantora mexicana que sofreu de distúrbios alimentares e que atualmente se envolve na sensibilização do tema em causa. A correção da atividade da compreensão oral referente à música é feita com os alunos a trocarem as fichas entre si, de modo a colaborarem e a envolverem-se na aprendizagem uns dos outros, sendo deste modo, tal como o professor, facilitadores de conhecimento.

A seguir, proponho a leitura de um texto com algumas manifestações de acordo ou desagrado relacionadas com o tema. Desta forma, pretendo que os alunos deduzam de forma inconscientemente os aspetos relativos ao funcionamento da língua (conteúdos funcionais/gramaticais) e, serem capazes de realizar a atividade de pós-leitura seguinte. Na referida atividade, proponho a reflexão e expressão escrita em relação à música e ao tema da anorexia em si.

Quanto à atividade seguinte, apresento a leitura da notícia que foi fonte de inspiração desta sequência de aprendizagem. Trata-se de uma notícia verídica retirada do jornal “El Pais”. Após a leitura do texto sugiro vários exercícios de compreensão da leitura. De forma a preparar os alunos para o debate, proponho a elaboração de perguntas para as afirmações apresentadas na ficha.

Por último, depois de achar ter facultado aos alunos o “input” e matéria necessárias para a reflexão a última atividade desta sessão é a criação do tema a debater na tarefa final. Deste modo envolvo os alunos na participação da criação do assunto da tarefa final proporcionando-lhes a negociação de

significados. No final, os alunos elegem o título a ser utilizado na tarefa final da aula seguinte, fazendo desta maneira a contextualização para a sessão seguinte e garantindo, à partida, a motivação para com a mesma.

A sessão seguinte assume um teor mais prático, ou seja, a preparação do debate. São criados grupos, distribuídos os papéis dos intervenientes e tecidas algumas decisões, tais como a disposição do espaço para conferir uma maior verosimilhança ao debate. Apesar do facto dos alunos disporem de tempo suficiente para a preparação dos seus papéis decidi que teria de haver algum tipo de improviso de modo a não prejudicar a dinâmica de um debate.

Para concluir, penso poder afirmar que cumpri o que me foi proposto para a elaboração desta planificação, nomeadamente a apresentação das quatro competências e da gramática, que consegui encaixar, de forma não forçada na tarefa final. No entanto, por estar a elaborar pela primeira uma planificação com uma abordagem gramatical e, ao mesmo tempo comunicativa, não tenho ao certo a noção se foi executada conforme o esperado. Não obstante, penso ter apresentado uma sequência de aprendizagem com atividades com um seguimento lógico e passível de pôr em prática. Para finalizar a presente reflexão, atrevo-me a afirmar que tenho vindo a evoluir gradualmente na elaboração de materiais e a realização das planificações.